

УРГАНЧ ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ
ҲУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖА БЕРУВЧИ
PhD.03/30.12.2019.Fil.55.02 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ

УРГАНЧ ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ

АТАЖАНОВ САРВАР САМАНДАРОВИЧ

ЭРКИН САМАНДАРНИНГ ФОЛЬКЛОРИЗМЛАРДАН
Фойдаланиш Маҳорати

10.00.02 – Ўзбек адабиёти

Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси
АВТОРЕФЕРАТИ

Урганч - 2022

УДК: 821.512.133.09-1:39

Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси автореферати мундарижаси
Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD)
The contents of dissertation abstract for a Doctor of Philosophy (PhD)

Атажанов Сарвар Самандарович

Эркин Самандарнинг фольклоризмлардан фойдаланиш маҳорати.....5

Атажанов Сарвар Самандарович

Мастерство Эркин Самандара в использование фольклоризмов.....33

Atajanov Sarvar Samandarovich

Erkin Samandar's skill in using folklore.....62

Эълон қилинган ишлар рўйхати

Список опубликованных работ

List of published works66

УРГАНЧ ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ
ҲУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖА БЕРУВЧИ
PhD.03/30.12.2019.Fil.55.02 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ
УРГАНЧ ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ

АТАЖАНОВ САРВАР САМАНДАРОВИЧ

ЭРКИН САМАНДАРНИНГ ФОЛЬКЛОРИЗМЛАРДАН
Фойдаланиш Маҳорати

10.00.02 – Ўзбек адабиёти

Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси
АВТОРЕФЕРАТИ

Урганч – 2022

Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси

**Вазирлар Маҳкамаси хузуридаги Олий аттестация комиссиясида
B2022.1.PhD/Fil1735 рақам билан рўйхатга олинган.**

Докторлик диссертацияси Урганч давлат университетида бажарилган.

Диссертация автореферати уч тилда (ўзбек, рус, инглиз (резюме) Илмий кенгашнинг веб-саҳифаси (www.fil-ik.urdu.uz) ва «Ziynet» Ахборот таълим портали (www.ziynet.uz)да жойлаштирилган.

Илмий раҳбар:

Рўзимбоев Сафарбой
филология фанлари доктори, профессор

Ғайипов Дилшод Қадамбаевич
филология фанлари доктори (DSc), доцент

Расмий оппонентлар:

Гайлыева Огулай Курбанмуродовна
филология фанлари доктори (DSc), доцент

Собирова Насиба Эргашевна
филология фанлари доктори (DSc), доцент

Етакчи ташкилот:

Нукус давлат педагогика институти

Диссертация химояси Урганч давлат университети хузуридаги PhD.03/30.12.2019.Fil.55.02 рақамли Илмий кенгашнинг 20__ йил «__» _____ соат _____ даги мажлисида бўлиб ўтади. (Манзил: 220100, Урганч шаҳри, Ҳ.Олимжон кўчаси, 14-уй. Тел: (99862) 224-67-00; факс: (99862) 224-67-00, e-mail: www.fil-ik.urdu.uz).

Диссертация билан Урганч давлат университети Ахборот-ресурс марказида танишиш мумкин (____ рақами билан рўйхатга олинган). (Манзил: 220100, Урганч шаҳри, Ҳ.Олимжон кўчаси, 14-уй. Тел.: (99862) 224-67-00.

Диссертация автореферати 20 __ йил «__» _____ куни тарқатилди.
(20 __ йил «__» _____ даги _____ - рақамли реестр баённомаси).

З.Дўсимов

Илмий даража берувчи илмий кенгаш раиси, филология фанлари доктори, профессор

С.М.Сариев

Илмий даража берувчи илмий кенгаш илмий котиби, филология фанлари доктори (DSc), доцент

А.Д.Ўразбоев

Илмий даражалар берувчи илмий кенгаш қошидаги илмий семинар раиси в.в.б., филология фанлари доктори (DSc), доцент

КИРИШ (фалсафа доктори (PhD) диссертацияси аннотацияси)

Диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати. Жаҳон адабиётшунослигида ёзма адабиётнинг оғзаки адабиёт анъаналари негизида шаклланганлиги ва ривожланиш босқичига қадам қўйганлиги масаласи кенг таҳлил ва тадқиқ қилинмоқда. Ёзма адабиёт юксак ривожланиш босқичига қадам қўйган бўлса-да, ёзувчи ва шоирлар ижодида фольклорнинг салмоқдор таъсири ўз кучини йўқотмасдан уларнинг эстетик идеалини бойитишда муҳим манба бўлиб хизмат қилаётгани масаласи илмий асосда ўрганилмоқда.

Дунё адабиётшунослигида фольклор анъаналарининг оддий ва мураккаб турлари фарқланиб ўрганилган. Лирик, эпик ва драматик асарларда оддий фольклоризмлардан тортиб, аналитик, синтезлашган, стилизацияга асосланган халқ ижодиёти анъаналари бадиий матн замирига маҳорат билан сингдирилгани масаласи, улар бирор бир адиб ижодиёти тараққиёт босқичларида қандай аҳамият касб этгани илмий муаммоси ҳам тизимли таҳлил этилиб, ушбу йўналишда монографик тадқиқотлар амалга оширилмоқда.

Ўзбек адабиётшунослигида фольклор ва ёзма адабиётнинг бир-бирига таъсири, халқ ижодиёти анъаналарининг бадиий асардаги функциялари, фольклоризмлар семантикаси ва типологияси ҳам янгича тафаккур асосида тадқиқ қилинмоқда. Адибларнинг фольклоризмларга ёндашув усуллари янгиланиб, қадимий маънавий меросни баҳолашнинг адабий-эстетик мезонлари такомиллашди, миллий қадриятларни қайта тиклаш тамойиллари устуворлик касб эта бошлади. Эндиликда халқимизнинг “маънавий иммунитетини янада оширишга қаратилган ишларимизни янги босқичга олиб чиқиш вазифаси турибди”¹. Бу эса замонавий адабиётшунослик олдида ҳал этилиши зарур бўлган муҳим вазифаларни қўйди. Қадимий қадриятларимиз мужассамлашган фольклор асарлари қатидаги умрбоқий ғоялар ёш авлоднинг маънавий юксалишида ўзига хос тарбиявий аҳамият касб этади. Бу жараёнда таниқли адиб Эркин Самандар ижодининг ўрни алоҳида. Унинг асарларида фольклоризмларнинг барча кўринишлари ўз ифодасини топган. Лекин ёзувчининг фольклоризмлардан фойдаланиш маҳорати адабиётшуносликда деярли тадқиқ этилмаган. Шулардан келиб чиқиб, адиб асарларида қўлланган фольклоризмларни илмий баҳолаш, улар замиридаги юксак инсонпарварлик ғояларини ёритиб бериш ишимизнинг **долзарблигини** белгилайди.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2017 йил 24 майдаги ПҚ-2995-сонли «Қадимий ёзма манбаларни сақлаш, тадқиқ ва тарғиб қилиш тизимини янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги, 2017 йил 20 апрелдаги ПҚ-2909-сонли «Олий таълим тизимини янада ривожлантириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги, 2019 йил 21 октябрдаги ПФ-5850-сонли «Ўзбек тилининг давлат тили сифатидаги нуфузи ва мавқеини тубдан ошириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги, 2020 йил 19

¹Мирзиёев Ш.М. Танқидий таҳлил, қатъий тартиб-интизом ва шахсий жавобгарлик – ҳар бир раҳбар фаолиятининг кундалик қоидаси бўлиши керак. –Т.: Ўзбекистон, 2017. –Б.47.

октябрдаги ПҚ-4865-сонли «Буюк шоир ва мутафаккир Алишер Навоий таваллудининг 580 йиллигини кенг нишонлаш тўғрисида»ги қарорлари ҳамда мазкур фаолиятга тегишли бошқа меъерий-ҳуқуқий ҳужжатларда белгиланган вазифаларни амалга оширишда ушбу тадқиқот муайян даражада хизмат қилади.

Тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги. Ушбу тадқиқот республика фан ва технологиялар ривожланишининг I. “Ахборотлашган жамият ва демократик давлатни ижтимоий, ҳуқуқий, иқтисодий, маданий, маънавий-маърифий ривожлантиришда инновацион ғоялар тизимини шакллантириш ва уларни амалга ошириш йўллари” устувор йўналиши доирасида бажарилган.

Мавзунинг ўрганилганлик даражаси. Фольклор ва адабиёт муносабати масаласи чет эл адабиётшунослигида анча илгаридан тадқиқот доирасига тортилган ва кўплаб ишлар амалга оширилган². Ўтган асрнинг иккинчи ярмидан бошлаб ўзбек адабиётшунослигида ҳам фольклоризмларнинг қўлланилиши масаласида кўпгина тадқиқотлар юзага келди. Таниқли ўзбек олимлари Н.М.Маллаев, М.Қ.Нурмухамедов, Б.И.Саримсоқов, Ғ.Мўминов, О.Собиров, И.Ёрматов ва бошқа кўплаб адабиётшунослар томонидан фольклор ва ёзма адабиёт, халқ оғзаки ижоди анъаналарининг ёзувчилар ижодига таъсири масаласи билан боғлиқ илмий ишлар юзага келди³. Шунингдек, Эркин Самандар ижодий йўли, маҳоратининг айрим қирралари хусусида ҳам тавсифий тарздаги

² Левинтон Г.А. Заметки о фольклоризме Блока // Миф-фольклор –Литература. –Л.: Наука, 1978; Горелов А.А. К истолкованию понятия «фольклоризм литературы» // Русский фольклор. –Л.: Наука, 1979. –Т.ХІХ; Медриш Д.Н. Литература и фольклорная традиция. Вопросы поэтики –Саратов: Издательство Саратовского университета, 1980. –175 с.; Далгат У.Б. Литература и фольклор. –М.: Наука, 1981; Гусев В.Е.Типология фольклоризма –Кичкемет (Венгрия), 1985; Лазеров А.И. Типология литературного фольклоризма. –Челябинск, 1991; Скаковская Л.Н. Фольклорная парадигма русской прозы последней трети XX века: Автореф. дисс. ... докт. филол. наук. – Тверь, 2004; Хазанкович Ю.Г. Фольклорно-эпические традиции в прозе малочисленных народов России (на материале мансийской, ненецкой, нивхской, хантыйской, чукотской и звенкийской литературы): Автореф. дис ... докт. филол. наук. –М.: 2009.

³Маллаев Н. Алишер Навоий ва халқ ижодиёти. –Т.: “Адабиёт ва санъат”, 1974; Нурмухамедов М. Туркий халқлар адабиётда оғзаки ва ёзма анъаналар синтези. / Ўзбек тили ва адабиёти. 1981, №6.; Саримсоқов Б. Фольклоризмлар типологиясига доир. / Ўзбек тили ва адабиёти”, 1984, №4.; Саримсоқов Б. Фольклор ва ёзма адабиёт муносабатларига доир изланишлар // “Ўзбек тили ва адабиёти”. 1976. №5 –Б.85-87; Саримсоқов Б. Фольклор ва адабиёт муносабатларидаги акс жараённинг ҳозирги аҳволи. // “Ўзбек тили ва адабиёти”. 1988. №6. 21-27-бетлар; Собиров О. Ўзбек реалистик прозаси ва фольклор. –Тошкент, 1979; Собиров О. Сарчашма адиб ижодида. –Тошкент, 1975; Собиров О. Яшин ва халқ ижоди. –Тошкент, 1972. Мўминов Ғ. Прозамиз тараккиётида фольклорнинг аҳамияти. // “Ўзбек тили ва адабиёти”. 1978 №2. –Б. 62-66; Ярматов И. Типология фольклоризмов в современной узбекской литературе. АҚД. –Т.: 1986; Ёрматов И. Фольклоризмларнинг типологик хусусиятлари. // “Ўзбек тили ва адабиёти”. 1982. №2. –Б.54-59; Ёрматов И. Стилизация характеридага фольклоризмлар. // “Ўзбек тили ва адабиёти”. 1984. №3. 31-34; Ёрматов И. Ҳозирги ўзбек лирикасидаги синтезлашган фольклоризмлар хусусида. // “Ўзбек тили ва адабиёти”. 1985. №2. 35-37-бетлар; Ёрматов И. Фольклоризмларнинг типологик хусусиятлари. // Ўзбек тили ва адабиёти. 1982, №2. –Б.54-59; Жўраев М. Мифларнинг ёзма адабиётга муносабати. // “Ўзбек тили ва адабиёти”. 1980. №6. –Б.41-44; Акрамов Ф. Миф ва ёзма адабиёт муносабатига доир. // “Ўзбек тили ва адабиёти”. 1996 №2. –Б.60-66; Амонов У. Фитрат драмаларида фольклоризмлар. // “Ўзбек тили ва адабиёти”. 2012; Отажонова М. Мифологик сюжет ва бадий талқин. // “Ўзбек тили ва адабиёти”. 2017. №3; Турсунова Н. Ҳозирги ўзбек драмаларида фольклоризмлар. // “Ўзбек тили ва адабиёти”. 2015 №4; Қодирова М. Шоирлар шеъриятида халқ оғзаки ижодиёти излари. // “Адабий мерос”. 1991. №3; Ҳакимов М. Ёзувчи ва халқ тили. –Т.: Фан, 1971; Ҳакимов М. Навоий афоризмларининг манбаларига доир. / Адабий мерос. №2. –Т.: Фан, 1971; Ҳасанова Б. Асқад Мухторнинг фольклоризмдан фойдаланиш маҳорати. // “Ўзбек тили ва адабиёти”. 2018. №4.

тадқиқотлар амалга оширилган.⁴ Ушбу диссертация шу пайтгача бажарилган ишлардан илмий муаммонинг монографик тадқиқига бағишлангани билан алоҳида ажралиб туради.

Тадқиқотнинг диссертация бажарилган олий таълим муассаси илмий-тадқиқот ишлари режалари билан боғлиқлиги. Диссертация иши Урганч Давлат университети илмий тадқиқотлар режасига мувофиқ “Ўзбек тили ва адабиёти” кафедрасининг “Фольклор ва ёзма адабиёт алоқалари” мавзусидаги тадқиқот йўналиши доирасида бажарилган.

Тадқиқотнинг мақсади Эркин Самандар асарларидаги фольклоризмларнинг ўрнини аниқлаш, уларнинг асар бадииятидаги ролини кўрсатиш, муаллифнинг халқ оғзаки ижодидан фойдаланишдаги маҳоратини очиб беришдан иборат.

Тадқиқотнинг вазифалари:

Эркин Самандар ижодидаги оддий фольклоризмлар ва уларнинг асар бадииятидаги ролини аниқлаш, хусусан, адибнинг мақол ва маталлардан фойдаланиш масалаларини ёритиш, фразеологик бирикмалар ҳамда қарғиш ва олқишларнинг асар тизимидаги ўрнини белгилаш;

стилизиция характеридаги фольклоризмларнинг асардаги бадиий-эстетик ва услубий вазифаларини илмий баҳолаш;

шоир шеъриятидаги стилизиция усулларини ёритиш;

насрий асарларидаги стилизацион фольклоризмларнинг бадиий функциясини аниқлаш;

синтезлашган ва аналитик фольклоризмларни қўллашда муаллифнинг ёндашувининг ўзига хослигини кўрсатиб бериш;

синтезлашган фольклоризмларнинг ёзувчи ижодий нияти ифодасидаги ўрнини очиқлаш;

аналитик фольклоризмлар индивидуал ижодий услуб омили эканлигини асослаш.

Тадқиқот объекти сифатида адибнинг “Назм нафаси” сайланмаси (2015), “Менинг йигит вақтим” (1979), “Юракка йўл” (1990), “Аму жилолари”(1966), “Вафо деган гавҳар” (1975), “Бу боғни қайси боғ дерлар”(1982), “Қабул соатлари”(1980), “Баҳор оқшомлари” (1984) шеърый тўпламлари, “Султон Жалолиддин” (2007), “Қуюн излари ёхуд Огаҳий” (2009), “Қирон ғилдирағи”(2016) романлари олинган.

Тадқиқотнинг предметини фольклоризмларнинг типлари ва уларнинг Эркин Самандар асарлари таркибида тутган бадиий-эстетик вазифалари ташкил этади.

⁴ Матёқуб Қўшжонов. Жайхун жилолари. // Шоир, драматург, романнавис. –Тошкент. “Ўзбекистон” нашриёти, 2008. Б. 183-218; Ёқубов И. Ўзбек романи тадрижи. Монография. – Т.: Фан ва технология, 2006. 160 бет; Ёқубов И. Бадиий-эстетик сўз сехри. Мақолалар тўплами. - Т., 2011. 475 бет; Абдуллаев Х., Отамуратова М. Эркин Самандар адабий портретига чизгилар. // “Илм сарчашмалари”. 2020. №5. 67-70-бетлар; Йўлдошев Қ. Кечадан бугунни истаган адиб.// Ёник сўз. – Т.: 2006. 334-346 бетлар; Раҳимова Б. Бадиий тафаккур уфқлари.// “Ўзбек тили ва адабиёти”. 2015 №3. –Б.60-66.

Тадқиқотнинг усуллари. Илмий муаммони ёритишда тарихий-қиёсий, қиёсий-типологик, статистик, матний таҳлил усулларидан фойдаланилди.

Тадқиқотнинг илмий янгилиги қуйидагилардан иборат:

фольклоризмларнинг Эркин Самандар ижодида қўлланган барча турлари, хусусан, оддий фольклоризмларнинг бадииятни таъминлашдаги ўрни очиб берилди. Адибнинг мақол, матал, халқона фразеологик бирикмалар, қарғиш ва олқишлар, фонопоэтик воситалардан фойдаланиш маҳорати илмий баҳоланган;

шоир шеъриятидаги стилизацион фольклоризмларнинг бадиий-эстетик ва услубий вазифалари аниқланиб, ёзувчи ижодий нияти ифодасида синтезлашган фольклоризмларнинг ўрни илмий асосланган, шунингдек “Султон Жалолиддин”, “Қирон ғилдираги”, “Қуюн излари ёхуд Огаҳий” каби романлари бадииятида стилизацион фольклоризмларнинг поэтик функцияси аниқланиб, адиб асарлардаги образлар ва жанрлар стилизацияси масаласи ёритилди. Жумладан, от образи стилизациясида ёзувчининг маҳорати эътироф этилиб, қушлар образи стилизациясида баёнчиликка йўл қўйилгани далилланган;

фольклор поэтикаси ва ундаги мифологик образлар стилизацияси қаҳрамонлар миллий характерини шакллантиришда ёзувчининг асосий тамойилларидан бири эканлиги, бу усулнинг асар мавзу доирасини кенгайтириш ва ғоявий-бадиий салмоқдорлигини юксалтиришдаги аҳамияти очиб берилган;

ёзувчининг йирик насрий асарларида аналитик фольклоризмларнинг асар композициясида тутган ўрни, уларнинг халқ этнографиясини воқеалар тизимида акс эттиришдаги роли, асар тилининг эмоционал-экспрессив хусусиятларини юксалтиришдаги аҳамияти асосланган.

Тадқиқотнинг амалий натижалари қуйидагилардан иборат: фольклоризмларнинг асосий хусусиятлари ёритилиб, уларнинг Эркин Самандар асарларида учрайдиган турлари мисоллар орқали кўрсатиб берилган. Адибнинг лирик, эпик ва драматик асарларида фольклоризмларнинг бадиий-эстетик ўрни аниқланган;

фольклор жанрлари, образлари ва турли мотивларининг ёзма адабиётдаги бадиий нутқ бўёқдорлигини оширишда муҳим омил эканлиги Эркин Самандар асарлари мисолида ёритиб берилган.

Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги илмий ва назарий маълумотлар, оғзаки ва ёзма адабиёт муносабати бўйича таҳлиллар, хулосалар қиёсий-тарихий, қиёсий-типологик, бадиий-эстетик, структурал усулларга асосланганлиги, назарий мушоҳада ва таклифларнинг амалиётда қўлланилганлиги, олинган натижаларнинг тегишли муассасалар томонидан тасдиқланганлиги билан изоҳланади.

Тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти. Тадқиқотдаги натижалар ва илмий-назарий хулосалар оғзаки ва ёзма адабиёт муносабати, шунингдек, лирик, эпик ва драматик асарларнинг бадиий-эстетик хусусиятларини яхлит ўрганишда фойдаланиш мумкинлиги билан изоҳланади.

Фольклоризмларнинг замонавий адабиёт поэтикасида ва образлар тизимида тутган ўрнини баҳолашда қўлланилади. Шунингдек, ишда таҳлил этилган илмий муаммолар ечими, материаллар ва хулосалар олий таълим муассасалари филология таълим йўналишлари ва магистратура мутахассисликларида ўқитиладиган оғзаки ва ёзма адабиёт дарсларида қўшимча материал сифатида фойдаланилади.

Тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши. “Эркин Самандарнинг фольклоризмлардан фойдаланиш маҳорати” тадқиқот иши бўйича олинган илмий натижалардан:

адибнинг кўплаб шеърларида халқ мақоллари, ривоятлари, тарихий воқеалар синтезлаштириш йўли билан асарга сингдириб юборилгани, “Қуюн излари ёхуд Огаҳий”, “Қирон ғилдирағи”, “Султон Жалолиддин” романларида ҳам халқ афсона ва ривоятлари асар бадииятида катта ўрин эгаллаганлиги тўғрисидаги хулосалардан 2012-2016 йилларда амалга оширилган ФА-Ф-1-005 рақамли “Қорақалпоқ фольклори ва адабиёти жанрларининг назарий масалаларини тадқиқ қилиш” мавзусидаги фундаментал тадқиқоти лойиҳасида фойдаланилган (Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Қорақалпоғистон бўлимининг 2022 йил 2 февралдаги 17.01/27-сон маълумотномаси). Натижалар оддий ва мураккаб фольклоризмларни асар бадииятидаги ўрнини тадқиқ қилиш орқали бундай фольклор анъаналарини бирор адиб ижоди мисолида ўрганиш адабиётшунослик учун муҳим деган хулосага келишга асос бўлган;

Эркин Самандар шеърлятида халқ оғзаки ижодига хос образлар стилизацияга учрагани (Омон Сардор, Чори чўпчи ва бошқалар), “Қуюн излари ёхуд Огаҳий” (Сиддиқ полвон образи), “Султон Жалолиддин” (Қамбарнисо образи) романларида ҳам адиб стилизация усулида маҳоратини намоён қилгани, шунингдек, от образи (Саман, Қорабайир), туш мотиви ифодасида ёзувчи ўзига хослиги кўзга ташланиши, афсона, миф, ривоятлар синтезлашувида адиб маҳорати намоён бўлиши каби хулосалардан 2017-2020 йилларда амалга оширилган ФА-Ф-1-005-рақамли “Қорақалпоқ фольклоршунослиги ва адабиётшунослик тарихини тадқиқ қилиш” мавзусидаги фундаментал тадқиқоти лойиҳасида фойдаланилган (Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Қорақалпоғистон бўлимининг 2022 йил 9 февралдаги 17.01/28-сон маълумотномаси). Натижада замонавий адабиётга фольклорнинг таъсирини белгилаш орқали образлар тизимидаги ва афсона, миф, ривоятлар бадиий синтезидаги ўзгаришларни тадқиқ қилиш, шу орқали адиб маҳоратини намоён қилувчи жиҳатларни ўрганиш лозим, деган хулосага келинган.

Ўзбекистон Миллий телерадиокомпанияси “Хоразм” телеканалининг “Ассалом, Хоразм”, “Хоразмнома” кўрсатувлари сценарийларида тадқиқотнинг Эркин Самандар шеърлятида, насрий ва драматик асарларида оддий фольклоризмлар: мақол, матал, фразеологик бирикмалар, олқиш ва қарғишлар катта ўрин тутиши, улар асар бадииятида ўзига хос ўрин эгаллаганлиги каби хулосаларидан фойдаланилган (Хоразм вилоят телерадиокомпаниясининг 2022 йил 13 февралдаги 105-сон маълумотномаси.) Натижада телетомошабинларнинг Эркин Самандар ижоди, асарларининг ғоявий йўналиши, мавзу қамрови, улардаги оддий

фольклоризмлар ифодаси, бу жараёндаги адиб маҳорати юзасидан билимлари бойишига эришилган.

Республика Ёзувчилар уюшмаси Хоразм вилояти бўлими томонидан ўтказилган турли адабий-маърифий тадбирларда, хусусан, Эркин Самандар таваллуд куни, замонавий Хоразм адабий муҳити бўйича ташкил этилган анжуманлар сценарийсини тайёрлашда халқ оғзаки ижоди ёзма адабиёт ривожига асос вазифасини ўтаганлиги, шоир ва ёзувчилар маҳорати фольклоризмларни қўллашда ҳам яққол кўриниши каби хулосалардан унумли фойдаланилган (Ўзбекистон Ёзувчилар уюшмаси Хоразм вилояти бўлимининг 2022 йил 14 февралдаги 45-сон маълумотномаси.) Натижада Хоразм адабий муҳити вакиллари, хусусан, Эркин Самандар ижоди фольклор анъаналари таъсирида такомил топгани очиб берилган, ўз исботини топган.

Тадқиқот натижаларининг апробацияси. Тадқиқот натижалари 5 та республика илмий-амалий, 2 та халқаро илмий-назарий конференцияларда апробациядан ўтган.

Тадқиқот натижаларининг эълон қилинганлиги. Диссертация мавзуси бўйича жами 8 та илмий иш чоп этилган. Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси Олий аттестация комиссиясининг докторлик диссертацияларининг илмий натижаларини чоп этиш тавсия қилинган илмий нашрларда 4 та мақола, жумладан, уларнинг 1 таси хорижий илмий журналларда нашр этилган.

Тадқиқотнинг тузилиши ва ҳажми. Диссертация кириш, уч боб, хулоса ва адабиётлар рўйхатидан иборат. Тадқиқот ишининг ҳажми 151 саҳифани ташкил этади.

ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

Кириш қисмида тадқиқот мавзусининг долзарблиги ва зарурати асосланган, муаммонинг ўрганилганлик даражаси, тадқиқотнинг мақсади ва вазифалари белгиланган, тадқиқот объекти ва предмети кўрсатилган, республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги баён қилинган, тадқиқотнинг илмий янгилиги ва амалий натижалари тавсифланган, тадқиқот усуллари белгиланган ҳамда эълон этилган ишлар ва диссертация таркиби ҳақида маълумот берилган.

Диссертациянинг биринчи боби **“Эркин Самандар ижодида оддий фольклоризмлар ва уларнинг асар бадииятидаги роли”** деб номланган.

Бобнинг биринчи фаслида “Адибнинг мақол ва маталлардан фойдаланиш маҳорати” таҳлил этилган.

Фольклор ва ёзма адабиёт муносабати қадимий тарихга эга. Халқ оғзаки ижоди ёзма адабиёт намояндаларини меҳнаткаш омманинг дили ва тили, турмуши ва кураши, дунёқараши ва урф-удуми, ташвиши ва истак-орзуси билан яқиндан таништирди, бадиий ижодкорлик ҳаваси ва кўникмаларини туғдирди, ғоя ва образларнинг поёнсиз оламига олиб кирди, бутун бисоти ва санъаткорлик маҳоратини дариф тутмади⁵. Ушбу анъана замонавий ёзувчилар томонидан ҳам мунтазам давом эттирилмоқда. Шеърятда мақол ва маталлардан, халқ оғзаки сўзлашув тилига хос образли ифодалардан фойдаланиш, айниқса, поэтик тафаккурни юксалтирди. Истеъдодли ижодкорлар асар бўёқдорлиги, таъсирчанлиги, ғоявийлигини юксалтириш учун ҳамиша мақол, матал ва халқона образли ифодаларга эътибор қаратишган.

Эркин Самандар шеърятда бу усул турли йўналишларда намоён бўлади. Шоир аксарият ҳолларда мақолларни ўзгаришсиз қўллайди.

Ит ҳура, карвон ўтар,

Карвон бўл, она тилим. (“Назм нафаси”, 112-бет.)

Она тилига бағишланган бу шеърда мақол ишлатилиши жамиятдаги турли сиёсий-ижтимоий воқеаларга ишорадир. Чунки турғунлик даврида миллий тилларнинг ҳуқуқи ниҳоятда чекланиб, оилавий тиллар доирасига тушиб қолиши хавфи ҳам сезилган эди. Шоир башорат қилганидек “Ит ҳуриб, карвон ўтиб” кетди. Эркин Самандар шеърларида мақоллардан фикрининг қатъийлигини исботлаш мақсадида фойдаланади. Чунки матал нутқда кўрсатиш вазифасини ўтаса, мақол далиллаш, исботлаш воситаси сифатида қўлланилади⁶.

“Ёдинг билан” шеърда муаллиф севги-садоқатнинг юксак эканлигини исботлаш учун мақолни айнан келтиради:

Майли, кетсанг, нима ҳам дердим,

Зорим бору зўрим йўқ менинг.

Ҳаётимни қўлингга бердим,

Сендан ўзга ёрим йўқ менинг⁷.

Шоир дастлабки мисрада воқеадан хабар беради, иккинчи сатрда мақол воситасида ўзининг ижодий ниятини ифодалайди. Кейинги икки мисрада охириги хулосани қайд қилади. Навбатдаги бандларда эса аста-секин кўнглидаги гиналарни бир-бир аён қилиб, яна мақоллар ғоясига монанд фикрлар билан шеърни ниҳоялайди.

Севги билан яшаса юрак,

Ғамни енгмай ўлмайди одам.

Ижодкор “Аждодлар қиличи” шеъринг драмасида мақолларни, айниқса, маҳорат билан қўллаган. Ҳар қандай босқинчини енгилар учун ҳамжиҳатлик, жипслик, метиндай тартиб-интизом керак бўлади. Ушбу тарихий асарда Хоразмдаги парокандалик оқибатидан шоир қалби ўртанади.

⁵ Маллаев Н. Алишер Навоий ва халқ ижодиёти. –Т.: “Адабиёт ва санъат”, 1974. –Б.10. (382)

⁶ Мирзаев Т., Саримсоқов Б. Ўзбек халқ мақоллари. –Б.17.

⁷ Назм нафаси. –Т.: “Turon zamin ziyo”, 2015 –Б. 167.

Шу боис персонажлар тилидан бирлик, жипслик ҳақидаги кўплаб мақоллар вазият тақозоси билан бериб борилади:

Эсла, эсла, саркарда,
Хаёлингга изн бер.

Бирлашмаган тўзадир,

Бўлинггани бўри ер. (“Назм нафаси”, 247-бет.)

“Аждодлар қиличи” шеърӣ драмаси халқона ибораларга бойлиги билан алоҳида алоҳида ажралиб туради. Унда мақоллар ва маталлардан ташқари иборалар, халқона ўхшатиш ва сифатлашлар, муболаға, сўз ўйини ва фонопоэтик воситалар қўлланган.

Адибнинг насрий асарларида фольклоризмларга, хусусан, мақол ва маталлардан фойдаланишга кўпроқ эътибор қаратилган. Бунинг асл сабабларидан бири “...мақолларда таъкид, баён, маслаҳат, даъват, буйруқ каби оҳанглар мужассамлашади. Маталлар эса қисқалик, ҳозиржавоблик, образлилик кучли эканига кўра фразеологизмларга яқинлашади⁸”. Мазкур паремик жанрлардаги кўзга ташланадиган омиллар асар воқеаларидаги ранг-баранг ҳиссий оҳангларни образли акс эттириш воситаси бўлиб хизмат этади. Ёзувчи уларни ўрни билан айнан, баъзан эса ўзгартирган ҳолда фаол қўллайди.

“Қуюн излари ёхуд Огаҳий” романида Эркин Самандар оддий фольклоризмлар тоифасига кирувчи мақолларни маҳорат билан бадий нутқ таркибига сингдира олган. Юқорида таъкидланганидек, мақолларнинг тузилиши турлича. Асар таркибида ҳукм, хулоса-таъкид оҳангидаги мақоллар кўпроқ қўлланган:

Такдирдан қочиб бўлмас⁹.

Ётиб қолгунча отиб қол. (“Қуюн излари...”, 94-бет.)

Биринчи мисол қозикалон тилидан берилган. Асарда тасвирланишича, у адолатпеша инсон бўлган. Невараси кекса кишига узатилишига қатъиян қарши чиқиб, севган йигити билан уйдан чиқиб кетганидан хабар топгач, қозикалон жаҳл қилиш ўрнига ўша мақолни ишлатади. Мақол унинг дилидаги фикрни ёритишга хизмат қилган. Негаки, бу мақол замирида масалани рад қилишга қараганда яширин ҳолда мойиллик туйғуси намоён бўлади ва қаҳрамоннинг тажрибали, адолатпарвар, инсонпарвар қиёфасини очиб беради. Иккинчи мақол эса Огаҳий тилидан айтилган.

Бадий матнда мақоллардан ижодий фойдаланиш “Қирон ғилдираги” романида ҳам изчил давом эттирилган. Ушбу роман воқеалари ҳам дилни ўртовчи тафсилотларга бой бўлиб, тоталитар тузум давридаги қатағон изтироблари тасвирланган. Асар бош қаҳрамони Муҳаммад ҳожи қамоққа олингач, унинг яқин дўсти ҳожининг ўғлига тасалли беради: “Маҳмудбек, маҳкам бўл, ўғлим. **“Бошга тушгани кўз кўрар”**. Ушбу тасаллидан сўнг ҳожининг оиласидагиларни аяш мақсадида Маҳмудбекка яна маслаҳат беради: “Отангнинг қаердалигини айтма; Орол бўйига жўнатишган, деб қўяқол. **Яхши ёлғоннинг гуноҳи йўқ**”... (“Қирон ғилдираги”, 26-бет.)

⁸ Костомаров В.Г., Верещагин Е. М.О пословицах, поговорках и крылатых выражениях. //Русские пословицы, поговорки и крылатые выражения. – М.: «Русский язык», 1979. –С.7. (238)

⁹ Эркин Самандар. Қуюн излари ёхуд Огаҳий. –Т.: “MUMTOZ SO‘Z”, 2009. –Б.25. (350)

Диссертацияда романдаги мақол ва маталларнинг ўрни муфассал таҳлил этилган.

Бобнинг иккинчи фасли “**Фразеологик бирикмалар ҳамда қарғиш ва олқишларнинг асар тизимидаги ўрни**” тадқиқига бағишланган. Эркин Самандар бадий нутқ жараёнида кўплаб **фразеологик бирикмалардан** самарали фойдаланиб, халқчил, таъсирчан ифодалар яратган. “Фразеологик бирикмаларнинг экспрессивликка, образлиликка, алоҳида ифодалиликка эга бўлмаган кўринишлари тилда айтарли йўқ даражада¹⁰.

Фразеологик бирикмалар оддий сўзлашув тилида ҳам, бадий нутқда ҳам ифодалиликни таъминлашда муҳим ўрин тутди. Ушбу воситалар “ҳаётдаги воқеа-ҳодисаларни кузатиш, жамиятдаги мақбул-номақбул ҳаракат-ҳолатларни баҳолаш, турмуш тажрибаларини умумлаштириши асосида халқ чиқарган хулосаларнинг ўзига хос образли ифодаларидир”¹¹.

Эркин Самандар бошқа асарларида бўлгани каби “Аждодлар қиличи” драмасида ҳам фразеологик бирикмалардан маҳорат билан фойдаланган. Жумладан: **Жони ҳалқумига келмоқ** (ўлим талвасасига тушмоқ): *Бухоронинг ҳалқумига келибдур жони* (248-бет). **Кўзини ёғ босмоқ** (манманликка юз тутмоқ): *Қорнинг тўйиб кўзларингни босган бўлса ёғ* (289-бет). **Кулини кўкка совурмоқ** (ном-нишонсиз йўқотмоқ) ҳамда **Тегирмондан бутун чиқмоқ** (ҳар қандай қийинчиликларни бартараф этмоқ) иборалари: *Кулини кўкка совуришга лаёқатлидур. Тегирмонга ташласанг-да чиқармен бутун* (292-293-бетлар). Биринчи ибора Хоразмшоҳ саройидаги машваратда шохнинг эътиборини қатъийлаштириш, таҳликали вазиятга урғу бериш учун ишлатилган. Иккинчи ва учинчи мисоллар Чингиз қароргоҳида отанинг ўғли Тўлихон билан бўлган мунозараси чоғида қўлланилган. Чингиз ўғлини манманликда, вазиятни тўғри баҳоламасликда айблайди Тўли эса “тегирмондан бутун чиқишга” ваъда беради. “Кулини кўкка совуриш” иборасини эса Чингиз ўз қудратини кўрсатиш мақсадида қўллайди.

Ярасига малҳам бўлмоқ (Яқиндан ёрдам бермоқ): *Мен эрса борурмен она халқимга, унинг ярасига излармен малҳам* (264-бет). Ушбу ибора Жалолиддин тилидан берилган бўлиб, унинг ватанпарварлик ва халқпарварлик фазилатларини ифодалайди.

Сувдан қуруқ чиқмоқ (айёрлик, айбини тан олмаслик, риёкорлик). **Илоннинг ёғини яламоқ** (Фирибгарлик, қувлик). **Тагига сув қуймоқ** (ғаламислик, риёкорлик, панд бермоқ) (359-381-бетлар):

Тагимизга сув қуймасак бир-биримизнинг...

Ўшанда ҳам сувдан қуруқ чиқди бу баттол...

Илон ёгин ялаган бу иблис чап берди...

Дастлабки икки мисол хоин ва хиёнаткор Бадриддинга айтилган бўлиб, унинг қиёфасини ёрқин ифодалайди. Охирги мисол Жалолиддиннинг хулосаси сифатида берилган. Чунки асарда Хоразмнинг мағлубияти ўзаро хиёнат ва адоват натижаси сифатида талқин этилган.

¹⁰ Махмудов Н. Ўқитувчи нутқи маданияти. –Т.:“Миллий кутубхона”, 2007. –Б.165 (186)

¹¹ Йўлдошев М. Чўлпон сўзининг сирлари. –Т.:“ Маънавият”. 2002. –Б.39.(42)

Ҳар бир фразеологик бирикма образлар ички оламига уйғун танланган. Чингиз тилидан берилган иборалар аксарият ҳолларда дағдаға-пўписалар билан суғорилган:

*Кўкка учган бўлса, тортиб оёқларидан,
Ерга кирган бўлса, тортиб қулоқларидан,
Шоҳни олиб келасанлар олдимга тирик (289-бет.)*

Мисраларга сингдирилган ушбу иборалар Чингизхоннинг ёвуз қиёфасини ёрқин акс эттиради. Жалолиддин тилидан келтирилган ибораларда ватанпарварлик, хоинларга нисбатан чексиз нафрат туйғуси акс этиб туради.

Адиб романлари матнида ҳам фразеологик бирикмалар салмоқли ўрин эгаллайди. Фразеологик бирикмаларга хос асосий хусусиятлардан бири инсон руҳиятини кўчма маънода ифодалаб беришдир. “Султон Жалолиддин” романида ёзувчи Хоразмшоҳ Аълоуддин образини беришда унинг ички туғёнларига мос ибораларни маҳорат билан танлаган. Султоннинг бутун қалбини кўрқув ва ҳадик эгаллаганлиги сабабли соғлом фикр юрита олмай қолади.

“Кун пешиндан оққанда хабаргирлар орқада қандайдир суворийлар пайдо бўлганини маълум қилишди.

Бу ҳойнаҳой Субутой нўён деган фикрга борди Султон. **Бошдан оёғига қадар муз оралади**” (28-бет).

Аълоуддин султоннинг атрофидаги ишонган кишилари бирин-кетин хиёнат йўлига киришади. Охири у вазири Қувомиддинни хузурига чақиради. Хабарчилар унинг ҳам тунда қочиб кетганини айтишади: **“Ҳуши бошидан учди Султоннинг. Ичида гумон ва ҳадик илонлари бош кўтарди** (35-бет).

Халқона иборалар инсон туйғусининг таржимони сифатида жилоланади. Ижодкор халқ бисотидаги таъсирчан ибораларни топиб, образлар руҳиятини очиб беришда маҳорат билан фойдаланган. Диссертацияда адибнинг бу борадаги ижодий тажрибаси шеърӣй ва насрий асарларидан олинган парчалар асосида илмий далилланган.

Ёркин Самандар романларида халқ этнографиясининг барча тармоқлари қамраб олинган. “Султон Жалолиддин” ва “Қирон ғилдираги” романларидаги воқеалар ёвузлик билан эзгуликнинг тўкнашуви ҳамда халқ ҳаётидаги фожеаларни ифодалагани учун уларда ёвузликка қарши нафрат ғоялари талқини етакчилик қилади. Бу жараёнда оддий халқ қалбидаги дард алам, ёвга, ёвузликка қарши исён туйғулари қарғиш шаклида отилиб чиқади. “Қарғишлар пайдо бўлиш жиҳатидан узоқ тарихий даврларга – сўзнинг магик қудратини фетишлаштириш даврларига бориб тақалади. Шунинг учун ҳам уларда ибтидоий инсонларнинг анимистик, тотемистик, фетишистик тасаввурлари ўз ифодасини топган¹².

“Қарғиш қалбдан чиқади”, деган нақл бор халқ орасида. Шундай экан, унда айтувчининг дилидаги туйғу акс этади. Ҳар бир ижодкор образ ички туйғусини очиб беришда ушбу жанр намуналаридан ҳам бадиий унсур

¹² Саримсоқов Б. Олкишлар ва қарғишлар. // Ўзбек фольклори очерклари. I том. –Т.: Фан, 1988. –Б.145. (128-152)

сифатида фойдаланади. “Султон Жалолиддин” романида Илол қалъасининг мўғуллар томонидан қамал қилиниши воқеаси тасвирланар экан, халқ оғир аҳволга тушагани, очлик-қашшоқлик авж олгани ҳолда Туркон хотун қалъа дарвозаларини очтирмагани ифодаланади. Охир-оқибат оддий халқ ноилож айбдорларни қарғай бошлайди:

“Илоҳо, қалъамизга ин қурган шумқадамларни даф айла, илоё, Хоразмшоҳ онасини ер ютсин!”

“Илоё, Туркон хотуннинг сочлари кесилсун! Илоё, Туркон хотуннинг кўзлари кўр, оёқлари шал бўлсин!”

“Қани, чиқ, бу ёққа, эй шумқадам, сен боис балоларга гирифтор бўлдик. Ўлум сенга, ўлум, ўлум!” (12, 13, 39-бетлар).

Халқ яхшини дуо қилади, олқишлайди, ёмонни қарғайди. Туркон хотун халқ ғамини эмас, ўз манфаатини кўзлайди. Хоразмшоҳга нотўғри маслаҳат бериб, юртнинг ҳалокатига сабабчи бўлади.

Романнинг иккинчи бир жойида сотқин ибн Ҳожибни халқ жирканиб қарғайди:

- Отасига лаънатлар бўлғай, онинг, лаънатлар бўлғай! (250-бет).

Қарғиш инсон нафратининг ташқи ифодасидир. Унда ғазаб, қаҳр, жирканиш, алам, жаҳд, зарда каби қасоскор туйғулар акс этади. Инсоннинг халқнинг руҳиятини ифодалайди. Ёзувчи ушбу жанр намуналаридан самарали фойдаланган. “Қирон ғилдираги” романида ҳам халқнинг қаҳр-ғазаб туйғусини ифодаловчи қарғиш намуналари кўплаб учрайди. Ўз навбатида, сўкишлар ҳам анчани ташкил этади.

Сафо Махсум дўсти Муҳаммад ҳожи тақдирига ачиниб, айбдорларни шундай қарғайди:

- Сенга қасд этганлар, илоҳи, паст бўлсин, аё Муҳаммад ҳожи!!! (29-бет.)

Қарғиш бор жойда сўкиш ҳам бўлади. Қасоскорлар Қорақумда шўро жаллодларидан бирини асир олишади. Унинг манфур башарасига тупуриб, қасоскор шундай сўкади:

- Масхаранинг ёмонлигини ҳали сен ҳам биласанми. Чўчқа! (85-бет.)

Қарғишлар, сўкишлар халқ тилининг қадимий курулларидир. Улардан фойдаланиш бадий асарнинг миллийлигини, халқчиллигини, ҳаётийлигини таъминлайди. Миллатнинг этноэстетик кайфиятини ифодалайди. Самимият бор жойда нафрат ҳам мавжудлигини билдиради. Эркин Самандар бу каби фольклор аъналаридан маҳорат билан фойдаланган.

Иккинчи боб **“Стилизация характеридаги фольклоризмларнинг асардаги бадий-эстетик ва услубий вазифалари”** деб номланиб, икки фаслни ўз ичига олади. Бобнинг биринчи фаслида **“Шоир шеъриятидаги стилизация усуллари”** таҳлил этилган.

Ижодкорнинг фольклордан фойдаланиш тамойиллари доираси қамровли. Айниқса, стилизация соҳасида унинг ижодий имконияти янада кенгаяди. Чунки фольклордаги турлар, жанрлар, улардаги образлар, мотивлар, ҳар бир жанрдаги ўзига хосликлар, услубий локаллик каби қатор омиллар ёзувчи томонидан ўзлаштирилиши мумкин. Л.С.Ковтун хулосасига кўра: “Адабиётнинг халқ ижодидан озиқ олиши табиий ҳол. Бироқ ушбу жараён конкретлаштириладиган бўлса, ҳар бир ёзувчи фольклордан

ўрганган ва эшитганларини ҳеч қачон айнан такрорламайди. Ундаги кўплаб нутқий тажрибаларни умумлаштириб, матннинг лисоний асосини ўзи яратади”¹³.

Халқ оғзаки ижодига хос усулларни ёзма адабиётга татбиқ этиш учун миллий фольклорни чуқур идрок этиш зарур. Фольклоршунос Жаббор Эшонкул фикрича: “Халқ ижодини ўрганиш бу халқнинг турмуш тарзини, урф-одатини, анъаналарини, тарихини, бугуни ва келажagini, ўй кечинмалари ва руҳиятини ўрганиш демакдир. Унда миллатнинг ўзини билиш, англаш, ўзини намоён этиш хислатлари, уринишлари, халқнинг минг йиллик ҳаёт тарзи, дунёқараши акс этган бўлиб, оддийроқ тилда айтганда халқ ижодини ўрганиш бу бевосита халқнинг ўзини ўрганиш демакдир”¹⁴. Бунинг учун ижодкор ўша халқнинг асл табиатини, руҳиятини чуқур ҳис этмоғи керак. Эркин Самандар Хоразмда туғилиб ўсган, ўз элининг тарихи ва турмуш тарзини пухта ўзлаштирган тажрибали ижодкордир. Унинг барча асарларида халқ ижодининг, ўзи мансуб эл руҳиятининг баракали таъсири сезилади.

Фольклорга хос анъаналардан стилизация тамойили асосида фойдаланишнинг доираси анча кенгдир. Ижодкор асарини замонавий мавзуда ёзса ҳам, фольклорнинг шаклий компонентлари асосида иш кўради, яъни услубга эргашади. Бу вазифани уддалаш ёзувчи маҳорати билан узвий боғлиқдир. Бадиий адабиётдаги услуб масаласини таҳлил қилиш мураккаб бўлиб, “...бунинг учун тилшуносликка ҳам, адабиётшуносликка ҳам яқин, айни пайтда, унисидан ҳам, бунисидан ҳам фарқ қиладиган филологик фанга оид предмет яратиш зарур”¹⁵.

Эркин Самандар ижодида стилизация характеридаги фольклоризмлар етакчилик қилади. У Хоразм фольклорини, унинг ижрочилари ва ижодкорларини, машҳур достонлар ҳамда уларнинг халқ севган қаҳрамонларини яхши билади, шеърларида уларни илҳом билан тилга олади. Шоирнинг “Назм нафаси” тўпламига кирган шеърлари таҳлили ушбу фикрни тасдиқлайди:

Ошиқ юракларнинг орзу, оҳини,
Оҳ уриб қирғоқда турган **Моҳимни**,
Чайқалиб сандикда оққан **Тоҳирни**,
Тоҳир, деб дод солган **Зухрони** кўрмиш. (82-бет.)

Шоир Хоразмдаги таниқли халфа ва халқ шоирлари номини шеърларида ҳурмат билан эсга олади. Бу борада унинг халқ шеъри услубида ижод қилган “Бу боғни қайси боғ дерлар” кўшиғи алоҳида эътиборни тортади.

Кезиб Қурбон ота кун-тун,
Диёр хонишларини айтди.
Муғанний куйлади мафтун,
Дилин ёнишларини айтди.
Кўшиқ айтди Анаш халфа,

¹³ Ковтун Л.С. Сближение обиходно-разговорной речи с художественной. // Поэтика и стилистика русской литературы. –Л.: Наука, 1974. –С. 372. (372-379)

¹⁴ Эшонкул Жаббор. Эпик тафаккур тадрижи. –Т.: Фан, 2006. –Б.33-34 (122)

¹⁵ Виноградов В. В. О языке художественной литературой. –М.: Наука, 1959. –С.3-4.

Бу боғни қайси боғ дерлар? (43-бет)

Ижодкорнинг ушбу шахсларни ўз шеърларида эҳтиром билан қайд қилиши шоирнинг халқ ижодига бўлган чуқур ҳурмати ифодасидир.

Стилизация адабиёт нуқтаи назаридан олганда “ўхшатиб ёзмоқ”, “тақлид қилмоқ” демакдир. Бу муаммо ёзувчи ижодида кенг доирани ташкил қилади. Эркин Самандар ижодида халқ кўшиқлари услубига яқин, қофия, банд, оҳангдорлик жиҳатидан ҳамоҳанг шеърлар анчани ташкил этади. Шулардан бири 17 банддан иборат “Одамзод” шеъри бўлиб, эпик характерга эга. Унда одамзоднинг пайдо бўлишидан то ҳозиргача бўлган ҳаёти қисқа сатрларда ифодаланади. Унинг оловни кашф этишидан бошлаб, атом асригача бўлган ҳаёти фақат талафотлардан иборат бўлиб, уруш, қон тўкиш мунтазам давом этгани, бунга одамзоднинг ўзи айбдор экани тасвирланади. Бу шеър ҳам халқ достонларидаги “Кунларим” типигади шеърий лавҳаларга монанддир.

Шоирнинг “Айирса бўлмас” шеъри ҳам халқ оғзаки ижодига яқин руҳда битилган. Шеърда дидактик ғоялар мужассамлашган бўлиб, шоирнинг афористик кашфиётлари халқ донолиги билан уйғунлашади.

Ўсаётган гулни қайирса,
Камолотдан айирса бўлмас.
Ёрни гулдан, лутфу хайрдан,
Шарофатдан айирса бўлмас. (60-бет)

Ушбу шеърда “Юсуф – Аҳмад” достонига ҳамоҳанглик кузатилади:

Йўллар кўҳна бўлур карвон бўлмаса,
Мулқлар вайрон бўлур султон бўлмаса,
Боғлар хароб бўлур боғбон бўлмаса,
Тахтлар вайрон бўлур хондин айрилса.

Шоир ушбу кўҳна оҳанглари янги шаклда гўзал бадиият билан ифодалай олган.

Ижодкорнинг “Ўзимизнинг Насриддин” достони таркибида ҳам фольклор стилизациясига алоқадор эпизодлар бор. Насриддин воқеалар давомида ўз шажараси ҳақида сўзлаганда, бобоси Омон Сардор ҳаётини ҳикоя қилади. Достон таркибига сингдириб юборилган кичик ҳикоя образ стилизациясига мисол бўла олади.

Эркин Самандар драматик достонларида образларни халқ ижодиётидаги анъанавий тимсоллар таъсирида стилизация услубида қайта жонлантиради. “Қабул соатлари”¹⁶ драматик достонидаги Чори чўпчи ғаразгўй, бахил, иғвогар, софдил инсонлар устига мағзава ағдариб, имзосиз хат ёзишда ном чиқарган сув юқмас кимса образидир.

“Тоҳир ва Зухра” достонидаги Ҳасан чуғул Тоҳирнинг Зухра билан боғда ўтирганини кўриб: *“Нима қилсам экан, подшоҳга бориб айтайми ёки икки ёшга раҳм қилсамми?... Аммо... унинг кўнглига шайтон васваса солди ва ўзи-ўзига деди: - Эй Ҳасан чуғул, сен умринг давомида гап-сўз, миш-миш, гийбат ташимоқдан бошқа иш қилмадинг. Олтмишингдан ўтгандан кейин кадхудо бўлмассан. “Эгри ёғоч ўз ётишида кетади”, деган гап бордир. Икки бошдан бу сўзларни бировга айтмасдан юриб билмассан. Ҳар неки бўлса ҳам*

¹⁶ Эркин Самандар. Қабул соатлари. –Т.: “Ёш гвардия”, 1980. –Б.(48)

аввалги баракот топган корингдан қўл узмагил, бу ҳақда тезлик билан подшога хабар бергил”¹⁷, деди.

Шу тарика Ҳасан чуғул икки ёшнинг учрашувини фожеага айлантириб юборади. Умуман, Чори чўпчи ва Ҳасан чуғул образи типологик хусусият касб этади. Ёзувчи айнан Ҳасан чуғул образини стилизация асосида қайта ишлаган, деган хулосани чиқариш қийин. Лекин чақимчилик, ифвогарлик, ҳасадгўйликни касб қилиб олган разил шахслар образи ҳар бир дostonда бор. Ушбу образларнинг дастлабки кўринишлари мифологияга алоқадор бўлиб, ёсуман, жодугар кампирлар унинг дастлабки кўринишларидир.

Бобнинг иккинчи фаслида **“Насрий асарларда стилизация фольклоризмларнинг бадиий функцияси”** текширилган. Ёзувчи услуби ниҳоятда мураккаб масаладир. У бадиий асарни ёзиш жараёнида турли асарлардан андоза олади, ўрганadi ва ўша аснода кашфиёт яратади. Эркин Самандарнинг насрий асарлари бунга мисол бўла олади. “Қуюн излари ёхуд Огаҳий” романида ижодкор халқона тасвир услубига кўпроқ аҳамият берган. У фольклор асарларидаги рамз, туш, хаёл, иллюзия, пейзаж ва бошқа омиллардан самарали фойдаланишга интилади. Асарнинг дебочасидаёқ халқона рамзий тасвир берилган. Чунки “Рамз поэтик нутқнинг семантик бирлиги ҳисобланади”¹⁸. Ёзувчи асарни шундай бошлайди: “Ҳижратнинг 1290 йили (мелодий 1873 йил) кўклами бошқача келди. Аввало, кўп куттирди...

Майли қишга ўз ўрнини бироз бериб бўлса-да у келди. Келди-ю бошланди одамларнинг совуқ дам олишлари. Ҳайрон қолишлари. Ёқа ушлашлари...

Аввалинда ҳамма ёқни бир тоифа очофат қушлар босиб кетди... Кўзига нима кўринса, тортинмай ейди. Қанча еса-да, тўймайди. Яна бир касофати шуки, борган жойини булғайди. Ҳеч ким билмайди очофатнинг қаёқдан келақолганини. Отини ҳам биров билмайди.

Одамлар ўзларича унга **сорикарға** деб от қўйишган. Туси сариқ, қилиғи совуқ...

Бошқа бир офат ҳам ёприлди элга. Қайси бир мушрик кўҳна қабрни бузди-ю, ўша жойдан қора қуртлар чиқиб келаберди. Улар тош деворлар, метин устунларни, ёғочдан ёпилган томларни кемира бошлади.

Хуллас, ғалва устига ғалва олиб келди бу баҳор.

Аммо орадан кўп ўтмай маълум бўлдики, бу **ғалвалар** ҳали **холва экан**” (5-6-бетлар).

Ёзувчи асар дебочасида ушбу лавҳани берар экан, **сорикарға, очофат, қоракурт** каби рамзларга урғу беради. Оғзаки адабиётда қарға – хабарчи, кўпроқ, шум хабарчи сифатида қаралади. Қарғалар қағиллаган боғ-мағзун ва таҳликали макон”¹⁹. Демак, ижодкор эл учун катта бахтсизлик, офат ёприлишига ишора қилаётир. Шуниси ҳам борки, кўпроқ **сорикарғага** урғу берилаётир, очофатлиги таъкидланаётир. Кўчирманинг охиридаги: “...ҳали

¹⁷ Ошиқнома, 5-китоб. –Урганч, “Хоразм”, 2011. –Б.17-18. (272)

¹⁸ Бутырин. Проблема поэтического символа в русском литературоведении (XIX –XX вв) // исследования по поэтические. –Л.: Наука, 1972. –С.257 (248-260)

¹⁹ Саримсоқов Б. Бадиийлик асослари ва мезонлари. –Б.44.

булар ҳолва экан”, жумласи китобхонни янада сергак торттиради. Бу эса ватан мустақиллиги тугаб, унинг рус босқинчилари ихтиёрига ўтгани эди. Босқинчилар сориқарғанинг айнан ўзи бўлиб, **очофатлиги** уларнинг хон хазинасини талаш, кутубхонани шип-шийдон қилиши, хоннинг тахти, қурол-яроғи – барчасини ўмариши, халқни хонавайрон қилиши эди.

Қорақуртлар – маҳаллий хоинлар – тахт талашувчи малъунлар: Амир тўра, Отажон тўра, Шомурод иноқ ва бошқалардир.

Бу рамзларнинг замирига етишни ёзувчи китобхонларга ҳавола этади. Фольклор мотивларига асосланган бундай тоифадаги стилизация усуллари асарнинг охиригача давом этади.

Ёзма адабиётдаги стилизация усуллардан бири туш тафсилотларини асар воқеалари ичига сингдириб юборишдир. Роман қаҳрамонларининг туши психологик тасвир усулларининг бири сифатида кенг қўлланилган. Уларнинг кўрган тушлари руҳий кечинмалари билан боғланиб кетади. Натижада образнинг ички олами ёритиб берилади.

Романда туш мотивига катта эътибор қаратилган. “Туш – бу замонавий одамнинг мифи... Замонавий одамда мантиқий тафаккур билан онг ости ҳислари ораси минг йиллик онг тараққиёти натижасида узилиб қолганлиги сабабли ҳам бизга бугун тушлардаги ва мифлардаги кечинмалар, воқеалар ғайритабиий туюлади”²⁰. Таҳлил этилаётган романда ҳам туш мотиви орқали образнинг келажак тақдири башорат қилинади.

Бобоқул рус қулларидан бири, у мусулмонликни қабул қилган. Огаҳийга хизмат қилиш учун хўжайини рухсат берган. Бир куни у туш кўради. Ғаройиб туш. Тепасида чиройли бир қуш қанот қоқар, Бобоқул сари пастлаб келарди. Қуш боши устига келиб қолганида дафъатан чиройли бир жувонга айланди ва тилга кириб, мен сенинг туғишган опанг бўламан, сени ахтармаган жойим қолмади, охири, мана топиб қошингга келдим, деди”. (40-41-бетлар.) Бобоқулнинг туши ўнгидан келиб, ҳақиқатан Анна исмли аёл руслар босқинидан кейин уни излаб келади. Опа-ука учрашади. “Ёзувчи туш мотиви орқали Бобоқулнинг руҳий кечинмаларини ойдинлаштиради. Унинг қатъиятли инсон эканини очиб беради. Опа билан инининг бири-бирига зид тийнати, уларнинг бошқа-бошқа олам экани кўрсатиб берилади. Бунинг асосий сабаби Бобоқулнинг мусулмон оламида, қолаверса, Огаҳий таъсирида шаклланган дунёқараши билан изоҳланади. Диссертацияда асарнинг бошқа ўринларида ҳам туш мотивидан фойдаланилгани, образлар стилизациясига эътибор қаратилгани батафсил таҳлил этилган.

Ёзувчи рамз, туш, хаёлот, образлар, пейзаж каби фольклорга хос омилларни стилизация асосида ўз асарига сингдирар экан, янги тасвирий воситаларни қўллаш орқали асар бадииятини юксалтиради, янги поэтик ютуқларга эришади. Фольклорга хос анъаналарга эргашиш халқнинг турмуш тарзи тўғрисида салмоқли лавҳалар яратишга йўл очади.

“Қирон ғилдираги” романи тоталитар тузумнинг қатағон авжга чиққан даврини акс эттиради. Унинг бош қаҳрамони Муҳаммад хожи тарихий шахс бўлиб, Хоразмнинг машҳур миробларидан бири, Францияда ўқиб келган дастлабки сув хўжалиги мутахассисидир. Ёзувчи ушбу шахс образини

²⁰ Жаббор Эшонқул. Ўзбек фольклорида туш ва унинг бадиий талқини. –Б.67.

тасвирлар экан, унинг яқин йўлдоши саман от тимсолига ҳам жиддий эътибор қаратади. Хоразмликлар қадимданок отни тотем сифатида эъзозлашган. Яқинларгача қишлоқларда дарвоза қошига от калла суягини қўйиш урф бўлган. Бу одатни этнограф олим Г.П.Снесарев ҳам тадқиқотида қайд қилиб ўтади²¹.

“Авесто” орқали етиб келган Гершасп, Виштасп, Пуршасп каби қадимги инсон исмларида “асп” сўзининг такрорланиши ҳам от тотемига ишорадир²². От образининг “Авесто”даги Ригведлар гимнида эъзозланиб тилга олиниши²³ ҳам шундан бўлса керак. Маълумки, халқ дostonларида эпик от образи мукамал ишланган. Эгаси бошига тушган кулфатга қайғудош бўлиб йиғлайдиган от образи “Гўрўғли” дostonларида бетакрор талқин этилган. Эркин Самандар саман от образини яратишда эпосдаги от образи стилизациясидан фойдаланган. Муҳаммад хожининг оти кўп томонлари билан Ғиротни эслатади. Ғирот эгасининг сўзларига тушунади, унинг руҳий ҳолатини сезади. Ярадор бўлиб устидан оғиб кетса, боши билан суяйди, бирор жойда асир тушса, ёв қўлидан қочиб, Чамбилбелга хабар беради.

Эркин Самандар от образига қайта-қайта мурожаат этади. “Султон Жалололиддин” романида бош қаҳрамоннинг Қорабайири эътиборни тортади. “Қорабайир ёғийнинг зич қаторларини иккига бўлиб борарди. Олд оёқларини кўтарганча рўпара келганни тепиниб орқага итқитади, ён томонларидан келганларини уриб-суриб юборади, уст-устига кишнаб рақибларга кўрқув солади. Бу ҳолат унга эгасидан ўтган. Султон эгарда мўъжиза кўрсатади. Шамшири зарбига ёғий дош беролмайди. Нўёнлар ва навкарлар дилига кўрқув солиб, бирлари ер тишлаб, бирлари тисарилиб боради” (146-бет). Қорабайир ва унинг эгаси ҳақидаги ушбу тасвир бизга бевосита Гўрўғли билан Ғирот муносабатини эслатади: “Ғирот оғзини очиб, Гўрўғли бошлаган ердаги одамларни тишлаб, икки ёнига қараб отиб ташлаб бораверади. Гўрўғли ҳам уларни сўта билан уриб кўндириб-кўндириб бораверди? (“Гўрўғли”, 425-бет). Халқ эпоси хусусиятига кўра, эпик қаҳрамон, эпик от ва унинг қуроли (триада) биргаликда куч-қудрат касб этади²⁴.

Ёзувчи романда қушлар образига ҳам катта эътибор беради. Табиат манзаралари тасвирида ҳамиша қушлар руҳияти вазиятга уйғун тасвирланади. Роман муаллифи қушлар парвози, уларнинг хатти-ҳаракатини тасвирлаш орқали жамият ҳодисаларига рамзий ишора қилади, қушлар образида стилизация усулидан фойдаланади. “Қирон ғилдираги” романининг охирида қушлар образига алоҳида боблар ажратилган.

Эркин Самандар романларида инсон образи стилизацияси ҳам кенг ва атрофлича ишланган. Шулардан бири “Султон Жалололиддин” романидаги Қамбарбек (Қамбарнисо) образидир. У темирчи уста Абдул Маҳакнинг

²¹ Снесарев Г.П. Реликты домусульманских верований и обрядов у узбеков Хорезма. –М.: Наука, 1969. – С.325. (336)

²² Рўзимбоев С., Рўзимбоев Х. Хоразм “Гўрўғли” эпоси. –Урганч, “Хоразм”, 2016. –Б. 91 (192)

²³ Зарифов Ҳ. Жанговар от образининг қадимий асосларига доир. // Пўлкан шоир. –Т.: Фан, 1976. –Б.77 (65-83)

²⁴Путилов Б.Н. Героический эпос и действительность. –Л. Наука, 1988. –С. 68 (224)

қизидир. Аммо у оиласи бошига мўғуллар ёғдирган фожеадан сўнг йигит қиёфасида улардан ўч олиш учун курашга бел боғлаган. Ёзувчи бу образни қадимги хоразмийлар давридаёқ фаолият юритган амазонкалар тимсолидан стилизация қилган. Қолаверса, бундай қизлар сўнгги даврда ҳам кўп бўлган. Абулғози Баҳодирхоннинг “Шажараи тарокима” асарида бутун ўғуз элини бирлаштириб, уни узоқ бошқарган етти аёлнинг исмлари келтирилади²⁵. Бундай жасур ва шаддод аёллар образи халқ достонларида ҳам кўп учрайди. “Гул ва Булбул” достонида катта қўшинга эга бўлиб, ёвларнинг додини берган қиз подшо Ғунчабий фаолияти мадҳ этилади²⁶.

Қамбарнисо образи қадимги аёл аждодларимизнинг романда қайта “тирилтирилган” жонли тимсолидир. Ёзувчи унинг фаолиятини шундай самимий тасвирлайдики, битта ёш аёлнинг йигит қиёфасида ватан озодлиги йўлида қилган жасоратли кураши кўплаб эркакларга ибрат бўлади. Образлар стилизацияси борасида Қамбарнисо тимсоли ёзувчи маҳоратининг яна бир ўзига хос чўққисидир.

Диссертациянинг учинчи боби **“Синтезлашган ва аналитик фольклоризмларни қўллашда муаллиф ўзига хослиги”** деб номланган. Бобнинг биринчи фасли синтезлашган фольклоризмлар таҳлилига бағишланган. “Синтезлашган фольклоризмлар асосида яратилган асарда халқ эътиқоди, унинг даҳоси яратган дурдоналарнинг рационал мағзи ижодкор ғояси, унинг эстетик принциплари давр талаби ва муаммолари билан уйғунлашиб кетган бўлади”²⁷. Бундай фольклоризмлар учун ғоя ижодкор томонидан танланади. Унга халқ ижодиётидаги муайян мақол, афсона, ривоятлардаги эзгу ғоялар жиддий таъсирини ўтказиб, ижодкор уни тафаккур ва мушоҳадаси доирасида замонавий муаммолар атрофида қайта ишлайди. Бу эса, ёзувчи маҳоратининг далилидир.

Эркин Самандар тажрибали ва салоҳиятли ёзувчи. Шу сабабдан у, энг аввало, халқ ижодидаги илғор ғояларни танлай олади ва унга сайқал бериб, китобхон қалбини забт қила оладиган ҳукм-хулоса чиқаради.

Шоир шеърятига разм солинса, синтезлашган фольклоризмлар иккита йўналишда кўзга ташланади:

1.Мақоллар ғояси асосида шеърий мушоҳада юритиши. Мумтоз адабиётда бу усул Юсуф Хос Ҳожибдан тортиб, Алишер Навоий, Гулханий, Ҳамза ва бошқа қатор ижодкорлар меросида кузатилади. Уларда дидактик руҳ устуворлик қилади. Шоирнинг “Нақл” шеъри мақол заминига қурилган. Шеър номи ҳам шунга асосланган:

Дейдилар, чўкса гар недандир кўнглинг,
Руҳинг дош бермаса, қай бир савдога,
Йўлга чиқ, кутади сени тинч соҳил,
Мавж сари интилгил, боргил дарёга.²⁸

Шоир шеърга асос сифатида халқ орасида тарқалган “Кўнглинг чўкса дарёга бор, кўнглинг тошса – авлиёга” мақолини олган. Аммо мақолнинг

²⁵ Кононов А.Н. Родословная туркмен. Сочинения Абулгази хана Хивинского. –М, -Л.: Наука, 1958. –С.78 (120)

²⁶ Ошиқнома, 7-китоб, – Урганч, “Университет”, 2019. –Б.150-157 (232)

²⁷ Саримсоқов Б. Фольклоризмлар типологиясига доир. // Ўзбек тили ва адабиёти. 1984, №4. –Б.44.

²⁸ Эркин Самандар. Назм нафаси (Сайланма) –Т.: “Turon zamin ziyo” 2015 –Б.64. (510)

биринчи компонентини олиш билан кифояланган. Чунки шеърият инсон қалбида умидвор, жўшқин туйғуларни уйғотишга хизмат қилади. Қолаверса, ошиқ қалби ҳам дарё мавжига қиёс қилинади. Шу боисдан ҳам шоир “Ишқ чироғи” бирикмасига урғу беради. Шеърга мақолни асос қилиб олса-да, шоир унинг керакли қисмидан фойдаланади, ўз мақсадига бўйсундиради. Ундаги асосий ғоя синтезлаштирилгани боис фалсафий руҳ кучайган.

“Бир тўп гужум” шеърида ҳам дидактик хусусият етакчилик қилади. Унинг негизда “Бирлашган ўзар, бирлашмаган тўзар” мақоли ётади. Шоир табиат ажойиботлари ҳақида ҳикоя қилар экан, умумий хулосани ижтимоий ҳаёт сари буради, инсонларни жипсликка, бирликка даъват қилади. “Якка отнинг чанги чиқмас, чанги чиқса ҳам донғи чиқмас”, мақоли асосига қурилгани бирлашиш туйғусини бетакрор ифодалаш имконини берган.

Ижодкор шеърий мисраларда кўплаб мақоллардаги фалсафий ғояларни қамраб олган. Жумладан: “Ҳар каллада ҳар хаёл”, “Эчкига жон қайғуси, қассобга ёғ”, “Ҳар ким ўз кўмачига кул тортар”, “Қочган ҳам Худо дейди, қувган ҳам”, “Бировнинг жонидан ўтса, бировнинг ёнидан ўтмас”, “Мушукка ўйин, сичқонга ўлим”, “Биров ўламан деса, биров куламан дейди”, “Биров гул дейди, биров пул” сингари кўплаб мақол ва маталларнинг туб ғояси шеърда поэтик умумлашма даражасига кўтарилган. Натижада шеърнинг бир мисраси ўзига хос афоризмни ифодалаган. Диссертацияда ушбу масала таҳлилига муфассал тўхталинди.

2.Афсона ва ривоятлар мазмунини синтезлаш. Шоирнинг “Энг баланд минора” шеърида фольклор ғоялари синтез қилинган. Шеър афсона асосида юзага келган. Унда ҳикоя қилинишича, Уста Қобил деган дурадгор эзгу ишларга қизиқувчи, тадбиркор, ташкилотчи шахс бўлиб, кунлардан бир куни кўнгли минор қуришни тусаб қолади:

Уста Қобил қараса,
Хонлар минор қурадир.
Қимматмасдир унақа,
Минор қанча турадир?

Уста минор қуриш харажатини ҳисоб-китоб қилиб, бир йил пул йиғади, ўғилларини ҳам ишга қўшиб, қурилишни бошлайди, маслаҳат оши қилиб, қўчқор сўяди. Аммо бирданига иш чаппага кетади:

Қурма, дея минорни
Буйруқ келди саройдан.

У ушбу фармондан ҳайрон бўлиб, саросимага тушади. Ўз-ўзига дейди:

Ваҳ-ваҳ, нечук замон бу,
Борми жонга омонлик,
Хонлар курса яхши-ю,
Бизлар курсак ёмонми?

Саройдагилар ҳатто унга айб қўйишга баҳона ҳам топишади:

Минорадан ҳарамни
Кўриб турай дегансан.

Уста Қобил бу айбловдан ҳанг-манг бўлиб қолади. Аммо хон амри вожиб, у билан ади-бади айтишиб бўлмайди. Қурилиш тўхтатилади. Ижодкор афсонада устанинг орзуси ушалмаганини ижтимоий-сиёсий ҳаёт билан боғлайди. Катта фалсафани ифодалаш баробарида, хулосани

китобхонларга қолдиради. Шеър негизида китобхонлар учун мушоҳадага қолдирилган анчагина ҳаётӣ муаммолар мавжуд. Шоир яна фалсафӣ руҳдаги халқ донолиги-мақолларни эслатгандек бўлади: “Зари борнинг зўри бор”, “Ўйнашмагин арбоб билан...”, “Подшонинг кураги узун”, “Хон бор жойда қон бор”, “Камбағал бош кўтарса, бош тош кўтарар”, “Камбағалнинг ови юрмас”, “Замона зўрники”.

“Ҳикоят” шеъри ҳам ҳаёт фалсафаси асосига қурилган. Синтезлашган фольклоризмлар асосан мозийга оид афсона ва ривоятларга мурожаат қилиш орқали амалга оширилади. Шеърда ҳам ўша анъана сақланган. Сюжет араб истилоси давридан танланган бўлиб, оға-ини Чағонбий ва Ҳурзод ўртасидаги ихтилофлар ҳамда унинг оқибатларини ўз ичига олади. Ўтмишда оға-инилар орасидаги тахт талашувлар натижасида ҳукмдорлик аксар ёвуз кимсалар қўлига ўтиб, халқ хонавайрон бўлган ва давлат таназулга учраган. Ушбу ривоятда ҳам ўша ҳолат бадий акс эттирилган.

Адибнинг “Султон Жалолиддин” романида ҳам синтезлашган фольклоризмларнинг айрим намуналари берилган. Романда Урганч қамали чексиз ўкинч билан қаламга олинган. Бадий нутқда табиат, руҳият, жамият, ҳодисот синтезлашган, турли рамзларга мурожаат этилган. Ёзувчи ижодида қушлар олами битмас-туганмас рамзий ифодаларга айланган. Мўғуллар қалъага ёпирилган ҳолатни ижодкор қанотли жониворлар ҳаракати орқали тасвирлайди.

Диссертацияда адибнинг синтезлашган фольклоризмлардан фойдаланиш маҳорати аниқ мисоллар асосида таҳлил этилган.

Учинчи бобнинг иккинчи фасли **“Аналитик фольклоризмлар индивидуал ижодий услуб омили”** экани очиб берилган. Эркин Самандар ижодида аналитик фольклоризмлар кенг қўлланган. Бунинг асосий сабабларидан бири ижодкорнинг афсона ва ривоятларга бой кўҳна Хоразм заминида туғилиб ўсганидир. Буни ёзувчи танлаган ва ижодий фойдаланган фольклор асарлари руҳидан ҳам англаб олиш мумкин. “Аналитик фольклоризмлар қўллаш анъанаси муосир адабиётга мумтоз адабиётимиздан ўтиб, ҳозирги кунда давр талаби, адиб ва шоирларимизнинг маҳорати билан боғлиқ бадий-ижодий амалиётимизда кенг қўлланилиб келмоқда”²⁹.

Ижодкорнинг қадимий асотирлар, афсона ва ривоятларга мурожаат қилиши сабаблари ижодий фантазия, бадий тафаккур оламининг тақозоси билан изоҳланади. Албатта, ҳар бир афсона ва ривоят асар таркибига муайян воқеа-ҳодисалар тақозоси билан сингдирилади. “Улар муаллиф матнидан қатъий фарқ қилган ҳолда асар сюжети негизи доирасига кирмасида, унинг ғоявий-бадий юксаклигини ошириб, ўқувчининг ҳиссиётига кучли таъсир кўрсатади”³⁰.

Асарнинг мукамал чиқишини, энг аввало, муаллиф маҳорати белгилайди. Ижодкор бадий жиҳатдан пишиқ-пухта, оригинал фольклор асарларини танлаб олиши ва улардан ўринли фойдаланиши, фалсафӣ хулосалар чиқара олиши зарур. Акс ҳолда ноўрин киритилган афсона ёки

²⁹ Саримсоқов Б. Фольклоризмлар типологиясига доир. / Ўзбек тили ва адабиёти”, 1984, №4. –Б.42 (37-45)

³⁰ Ярмагов И. Типология фольклоризмов в современной узбекской литературе. АКД. –Т.: 1986. –С.15 (24)

ривоят асар сюжетида “Чипта ямоқ”қа ўхшаб қолиши мумкин. Эркин Самандар “Куюн излари ёхуд Огаҳий” романида гўзал афсонани сюжет таркибига сингдирган.

Ёзувчи Хоразмнинг Ҳазорасп туманида Овшар қишлоғи аҳли ҳақидаги афсонани: “Огаҳий саёҳат асносида ўша қишлоққа ташриф буюриб, ўзи учун тикланган хос ўтовда хаёлга чўмади ва ўша ҳудуд билан алоқадор асотирлар оламига шўнғийди”, дея асарга маҳорат билан сингдириб юборади. Афсонадаги ноинсофлик, манфаатпарастлик, диёнатсизлик, мансабпарастлик каби иллатлар ва уларнинг оғир оқибатларига доир воқеалардан адиб ўша давр ва ҳамма замонлар учун ҳам муҳим бўлган “Қилмиш – қидирмиш”, деган хулосани чиқаради.

Эркин Самандар Хоразмда тарқалган афсона ва ривоятларни, қолаверса, умумхалқ ижодиёти намуналарини мукаммал ўзлаштиргани “Султон Жалолиддин³¹” романида яққол намоён бўлган. Асарда аналитик фольклоризмларга кенг ўрин берилган. Жалолиддин мўғулларга қарши кураш масаласида отаси билан тил топиша олмагач, ўз хайрихоҳлари билан Урганчни тарк этади. Йўл-йўлакай унинг қўшинига янгидан-янги аскарлар қўшилиб, сони мингга етади. Иттифоқо, бир куни унинг қўшинига ғурийлар қавми келиб қўшилади. Жалолиддин уларни синайди. Уч кун ўтгач, ғурийлар қўшин кўнглига ваҳима сола бошлайди. Мўғулларнинг ботирлиги, ҳеч нарсадан қайтмаслиги, яъжуж-маъжужлиги ҳақида турли афсоналар тўқийди. Жалолиддин дарғазаб бўлиб, барча аскарларни сафга тизади. Ўртада Жалолиддин, ўнг томонида вазир Шамсулмулк, сўлида саркардалар. Вазир Шамсулмулк ҳикмат ва дониш соҳиби эди. Унга изн берилади. Вазир дейди: “...Искандар Зулқарнайн икки тоғ оралиғига етди эрса бир қавмни учратди. Улар тоғ ортидаги фалокат – яъжуж-маъжужлардин шикоят айладилар. Айтдиларки, яъжуж-маъжужлар тоғ ичидин гуриллаб чиқарларда, экин-тикинни пайҳон этурлар, неки егулик бор, кемириб адо қилурлар. Жонларни танлардин суғуриб олурлар. Дағи ғор ичига кириб кўздин ғойиб бўлурлар. Тоғлар оғзи бекитилса, тешиб чиқурлар, на ўқ оларга кор қилур, на ўт, на сув. Аё, Искандар, Худойи таоло сенга беқиёс куч-қудрат ато айламиш, бизни яъжуж-маъжужлардин халос айла.

Искандар буюрди: темир парчалари сарбаланд уюлиб, устидан эритилган мис қуюлаберди. У тоғ қоялари қадар тикланди. Темир ва мис қоришмасидан осмонўпар Искандар девори қад ростлади. Они на яъжуж-маъжуж тешолгай, на дев, на шайтон. Яъжуж-маъжуж қавми девор ортида, қоронғи ғор ичкаринда қолиб кетмиш. То қиёматгача ондин чиқа олмаслар”.

Ғурийлар орасидаги сотқинларга савол бўлди: “Яъжуж-маъжужнинг турки қандоғ бўлур?” Улар тилларини тишладилар (9-бет).

Вазир Шамсулмулк ушбу ривоятни ҳикоя қилгандан сўнг мўғул аскарлари ҳақидаги гап-сўзлар фитна эканини англатиш учун ўзи ҳам лоф тўқиб аскарларни кулдиради: “Мўғулларнинг қулоқлари бўйлари қадар бўлмиш, ухлар чоғи битта қулоғин остиға тўшаб, иккинчи қулоғин эрса устиға кўрпа қилиб ётмишлар”. Бу сўздан сўнг Жалолиддин асир тушган битта мўғулни келтиришни буюради, келтиришади. “Кўринг, буларнинг

³¹ Эркин Самандар. Султон Жалолиддин. –Т.: “Адабиёт ва санъат”, 2007. –Б.286.

қулоқлари сизникидан фарқ қилурму”, дейди. Шундан сўнг, ким миш-миш тарқатса, ғурийларнинг ўзи адабини бера бошлайди. Роман воқеаларига боғлиқ ривоятнинг асарга сингдириб юборилиши унинг бадиияти юқори бўлишини таъминлаган

Ёзувчи афсона ва ривоятларга мурожаат қилганда аксар ҳаёлот олампидан фойдаланади. Образлар руҳияти дунёси, ички ҳиссиётлар тасвири учун афсона ва ривоятлар бадиий восита этилади. “Султон Жалолиддин”да аналитик фольклоризмларга кўпроқ мурожаат қилинишининг асосий сабабларидан бири асардаги асосий тарихий образлар: Жалолиддин, Нажмиддин Кубро каби буюк шахслар ҳаётининг афсона ва ривоятларга бой экани билан изоҳланади. Чунки “Аналитик фольклоризм асарнинг бадиий тўқимасида тўлиқ иштирок этади, аммо у билан органик бирикиб кетмайди. Бош қаҳрамон саргузаштларини ёрқинроқ очишга хизмат қилади. Функциясига кўра улар стилизациялашган фольклоризмларга яқин туради, бироқ асар ғоявий-бадиий мундарижасида фольклор материалининг иккинчи планга қўйилиши жиҳатидан улардан фарқ қилади”³². Эркин Самандар романлари сюжетидаги афсона ва ривоятлар ҳам асосий образлар қиёфасини ёрқин ифодалашга хизмат этади.

Адибнинг ушбу ривоятларга анча сайқал бериб, қайта ишлаши аналитик фольклоризмларнинг табиатидан келиб чиқади. Чунки, улар асар таркибида икки хил шаклда учрайди: а) фольклоризм ўзининг фольклордагидек тўлиқ шаклида; б) фольклоризм мазмунан сақланса ҳам, бироқ шаклан ўзгартирилган, кўпинча, қисқартирилган, ишлов берилган ҳолда келтирилади. Ҳар икки шаклда ҳам улар асар ғоясининг тўлақонли ифодаланишига хизмат қилади³³.

Умуман, ёзувчи мазкур ривоятларни саралаган ва сайқаллаган ҳолда роман воқеаларига сингдириб, ўзининг бадиий маҳоратининг юксаклигини яна бир бор исботлай олган.

УМУМИЙ ХУЛОСАЛАР

1. Халқ ноёб ва бебаҳо маънавий бойликларнинг буюк яратувчисидир. Инсоният тафаккури мевалари сифатида рўёбга чиққан маънавий бойликларнинг бир кўриниши халқ оғзаки ижодиёти бўлиб, унинг бевосита давомчиси ёзма адабиётдир. Ҳар иккала адабиёт ҳам инсоншунослик вазифасини адо этиб, ҳаминша бир-биридан озиқ олиб, бир-бирини тўлдириб, халқ маънавиятини бойитиб келмоқда. Ёзма адабиёт илк ибтидосида оғзаки адабиётга жуда яқин бўлиб, ривожланган сари мустақиллик касб этиб борган. Бироқ илк манбасидан бутунлай алоқасини узган эмас. Ҳар бир истеъдодли ёзувчи халқ ижодиётидан ўз дунёқараши доирасида озиқ олиб келаётир. Оғзаки адабиёт анъаналарини истифода қилиш фанда фольклоризм атамаси билан юритилади. Фольклоризмлар ўз навбатида оддий ва мураккаб типларга бўлинади.

2. Оддий фольклоризмлар мақол, матал, фразеологик бирикмалар, учирик сўзлар, оғзаки нутққа хос турли айланмалар асосига қурилади.

³² Ёрматов И. Фольклоризмларнинг типологик хусусиятлари. // Ўзбек тили ва адабиёти. 1982, №2. –Б.58 (54-59)

³³ Саримсоқов Б. Фольклоризмлар типологиясига доир. –Б.42.

Фольклоризмларнинг ушбу типи кўплаб ёзувчилар ижодида фаол қўлланилади. Бу борада Эркин Самандар ижоди алоҳида эътиборни тортади. Унинг лирикасида мақол ва маталларнинг нодир намуналари учрайди. Шоир халқ донолиги намуналарини мисраларга маҳорат билан жойлайди, натижада шеърнинг фалсафий руҳи юксалади, ғоявийлик кучаяди. Маталлар эса шеърини мисраларда маънодорликни ошириш билан бирга образликни рўёбга чиқаради. Шоир лирикасида фразеологик бирикмалар, образли ифодалар ҳам фаол истифода этилади. Мақол ва маталлар вазн ва қофия талаби билан айрим ҳолларда айнан, баъзан ўзгарган шаклда берилди. Бу ҳолат аксарият инверсия ҳодисасида кузатилади.

3. Оддий фольклоризмлардан фойдаланиш тамойили ижодкорнинг насрий асарларида, айниқса, тўлақонли тарзда намоён бўлади. “Қуюн излари ёхуд Огаҳий” романида ёзувчи мақолларни ҳар бир образ характерида мос танлайди. Қолаверса, мақолларда таъкид, даъват, буйруқ, ҳукм каби оҳанглар воқеалар оқимида муносиб тарзда қўлланилган. Ҳикматга монанд фикрларнинг энг саралари Огаҳий ва Феруз нутқида келтирилади. Руслар бостириб киргач, Огаҳий қарамликни ҳазм қила олмай. “Саодат озодликдадир”, дейди. Насрий асарлар таркибида “Пайтавасига қурт тушмоқ”, “Пилиги пасаймоқ” каби иборалар, ўхшатиш, муболаға санъатига алоқадор матал руҳидаги киноя, кесатиш, пичинг, самимият каби руҳий-ҳиссий ҳолатларни ифодаловчи образли ифодалардан, миллат менталитетига мос олқиш, қарғиш, сўқиш, қасам каби иборалардан моҳирона фойдаланилган. Ушбу ифодаларнинг барчаси асардаги бадиий нутқнинг бўёқдорлигини таъминлаган.

4. Фольклоризмларнинг стилизация типи оддий фольклоризмларга қараганда сал мураккаброқ усулдир. Эркин Самандар бу усулдан самарали фойдаланган. Энг аввало, стилизация усули унинг шеърлятида яққол кўринадди. Шоир Хоразм халқ кўшиқлари ва дostonларини яхши билади. “Ошиқ Ғариб ва Шоҳсанам”, “Тоҳир ва Зухра” каби дostonлардаги образларга шеър ҳам бағишлаган. Ўз навбатида, халқ кўшиқлари ва дoston услубида шеърлар битган. Адиб ижодида жанр, образ, шакл ва мазмун, бадиий тасвир воситалари доирасида стилизация усули етакчилик қилади. Шоирнинг аксар шеърлари халфа кўшиқлари услубини намоён қилади. “Ошиқ Ғариб кўшиғи”, “Одамзод”, “Айирса бўлмас” каби шеърлари шулар жумласидандир. Беш ва олти мисрали нақаротли шеърлари эса оҳангдорлиги, фонопoэтик жозибадорлиги билан алоҳида ажралиб туради.

5. Эркин Самандар дostonлари ва насрий асарларида образлар стилизациясининг гўзал намуналари мавжуд. Шоирнинг “Ўзимизнинг Насриддин” дostonида бош қаҳрамоннинг бобоси Омон Сардор образи тақдири бизга эртак қаҳрамонлари қисматини эслатади. Сардорни исёнга бош бўлгани сабабли икки марта минорадан пастга улоқтиришади, аммо у ўлмасдан, пешини қоқиб туриб кетаверади, охири кишанлаб зиндонбанд қилишади, аммо эртасига қарасалар, зиндон бўм-бўш. Ижодкор зиндондан қочиш эпизодини реаллаштириб, исёнчиларнинг қутқарувчилик фаолиятига боғлайди.

“Қабул соатлари” драматик достонидаги Чори чўпчи образи илдизлари ҳам оғзаки адабиёт анъаналарига бориб боғланади. Чори шўро давридаги “имзосиз хат” ёзадиган ифвогар, чақимчиларнинг типик образи. У “касби”дан фахрланади. Бу тоифа образлардан бири “Тоҳир ва Зухра” достонидаги Ҳасан чуғулдир. Қолаверса, дostonлардаги ёсуман, маккор кампир, Сурхайил кампир, “Ўткан кунлар”даги Жаннат образлари ҳам ўзаро типологик образлардир.

6. Романларда аждодларимиз орасидаги куч-қудрат соҳиблари, адолатпарвар, ватанпарвар қиз-йигитларнинг енгилмас, мард ва жасур тимсоллари стилизация усулида мукамал ишланган. “Қуюн излари ёхуд Огаҳий” романидаги Сиддиқ полвон образини ижодкорнинг ўзи “ўтда куймас, сувда оқмас” инсон сифатида эртакнамо қилиб тасвирлайди. “Бўйи минордай”, “Белбоғи ўттиз қулоч” тарзидаги муболағани ишлатади. Унинг рус босқинчиларига қарши кураши ҳозирги ёшлар тарбиясида алоҳида аҳамиятга эга.

Асардаги Жақай образи эса рамзий хаёлот оғушида мифологик лавҳалар орқали ифодаланади. “Султон Жалолиддин” романидаги Қамбарнисо образи стилизацияси ёзувчи маҳоратининг чўққиларидан биридир. Бу қиз мўғуллардан ўч олиш учун ўзини амазонкага айлантиришни мақсад қилади. Эркак кийимида, исмини Қамбарбекка ўзгартириб машҳур чавандоз, қиличбоз бўлиб етишади. Жалолиддиннинг яқин ёрдамчисига айланади. Бу образнинг халқ ижодидаги тимсоли “Гул ва Булбул” достонидаги Гунчабий образида мужассамлашган.

7. Эркин Самандар романларида от образи стилизацияси алоҳида ўрин тутаяди. Хоразмда от тотеми мавжуд бўлган. От тимсоли “Авесто”даги Ригведлар гимнида шарафланган. “Қирон ғилдираги” романида бош қаҳрамоннинг Саман оти образи эпик отнинг асосий хусусиятларини ўзида мужассам этган. Отнинг эгасини кутиб суткалаб туриши, охир-оқибат уйга хабар етказиши, эгасини соғиниб кўз ёши тўкиши, гап-сўзга тушуниши Гўрўғлининг Ғиротини эслатади. Султон Жалолиддиннинг Қорабайир оти эса Ғиротнинг жангларидаги ҳаракатларини ўзида жамлайди. Синд дарёси бўйидаги қоядан сакраши эса учар отларга менгзайди.

Адиб романларида қушлар образи, ҳатто Семурғ ҳам иштирок этиб, асардаги хаёлот дунёсини бойитади. Адибнинг “Қирон ғилдираги” романида қушлар образи стилизация этилган айрим ўринларда баёнчиликка йўл қўйилган. Қушлар образи тасвирида баъзан асар воқеалари ичига ёзувчининг аралашуви ўзини оқламаган. Шундай бўлса ҳам адиб қушлар образи стилизациясида маҳоратини намоён этган. Туш мотивлари эса эпосдаги анъанавий туш эпизодларига мос келаяди. Образларнинг тақдири, ички кечинмаларини очиб беради. Хуллас, романларда эпик, мифологик ва рамзий образлар стилизацияси устуворлик қилади.

8. Фольклор атамаси халқ донолиги маъносини англантиши эътиборга олинса, халқ ижодиётига хос доно умумлашмалар, юксак дидактик ғоялар ижодкорни ўзига жалб қилади, уни илҳомлантиради. Натижада адиб ўша ғояларни синтезлаштирган ҳолда юксак тарбиявий аҳамиятга эга бўлган фикрларни кашф этади. Маълумки, синтезлаш умумлаштириш, ҳукм-хулосага келиш демакдир.

Шоир ижодида мақоллар мазмуни асосида мисралар кашф этиш хусусияти кўп кузатилади. Унинг “Нақл”, “Бир тўп гужум” шеърларида қиссадан ҳисса чиқариш тамойили ётади. Ижодкорнинг эпик характердаги шеърлари ва дostonлари бу борада алоҳида аҳамиятга эга. “Энг баланд минора” шеъри “Замона зўрники” деган нақл асосига қурилган. “Ўзимизнинг Насриддин” достонида чапани инсон Насриддин саргузаштлари орқали мозий воқеаларидан бугунги замонга тааллуқли хулосалар чиқарилади. Шунингдек, “Султон Жалолиддин” романида Нажмиддин Кубро жасорати хоразмшоҳ кўрқоқлиги билан таққосланиб умумлашма фикрлар жамланади. Бу эса, ўз навбатида, ғоялар синтези ёзувчи ижодида кенг ўрин эгаллаши исботидир.

9. Фольклоризмларнинг аналитик тури ёзувчи ижодида салмоқли ўринни эгаллайди. Турли асотирлар, афсона ва ривоятлар одатда йирик насрий асарлар сюжетини адиб ижодий ниятига мувофиқлаштириш вазифасини бажарган. Ёзувчининг “Қуюн излари ёхуд Огаҳий” романида келтирилган ибратли афсона ва ривоятлар асар ғоясининг тўлақонли ва салмоқдор чиқишида ўзига хос бадиий-эстетик рол ўйнаган.

Ҳазораспнинг Овшар қишлоғи аҳолиси ҳақидаги афсона алоҳида эътиборни тортади. Афсонага аўра, овшарликлар қишлоқдаги булоқларга сув ичгани келган отларни ҳийла билан тутиб, ёвузларча ишлатишади, табиатга зуғум ўтказишади ва охир-оқибат жазога мубтало бўлишади. Ёзувчи хулосани Огаҳий тилидан беради: Инсонларни инсоф-диёнат тарк этса, эзгуликлар ўрнини ёвузликлар эгалласа, табиат уларни, албатта, жазолайди.

10. “Султон Жалолиддин” романида янада кўпроқ афсона ва ривоятлар сюжет моҳиятига сингдирилиб, асар воқеаларининг ранг-баранг чиқишига эришилган. Романдаги Нажмиддин Кубро ва Мажидиддин Бағдодий (Жамилжон) ҳақидаги ривоятлар асар мағзидаги асосий воқеаларни очиб беришда бадиий-эстетик восита вазифасини ўтайди. Ушбу ривоятлар илмий асарларда ҳам ўз таҳлилига эга бўлган. Аммо истеъдодли адиб уларни қайта ишлаб, юксак бадиий лавҳа сифатида реалистик тасвирга уйғунлаштирган. Ривоятларда мифологик лавҳалар ҳам келтирилса-да, воқеалар китобхон кўз олдида ҳаққоний тарзда гавдалантирилади. Нажмиддин Кубронинг буюк инсон, жасоратли ватанпарвар эканлигини кўрсатувчи ривоятлар романнинг зарҳал саҳифаларини безайди. Мажидиддин Бағдодийнинг Хоразмшоҳ томонидан ваҳшийларча ўлдирилиши ва қарғишга дучор бўлиши тафсилотлари китобхон қалбини ларзага солади.

Романларга жамланган миф, афсона ва ривоятлар аналитик фольклоризмларнинг ёрқин намуналаридир.

Хулоса қилиб айтганда, Эркин Самандар шеърий ва насрий асарларида фольклоризмларни маҳорат билан қўллаш натижасида катта бадиий-эстетик натижаларга эриша олган.

**УЧЕНЫЙ СОВЕТ PhD.03/30.12.2019.Fil.55.02 ПО ПРИСУЖДЕНИЮ
УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ УРГЕНЧСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ
УНИВЕРСИТЕТЕ**

УРГЕНЧСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

АТАЖАНОВ САРВАР САМАНДАРОВИЧ

**МАСТЕРСТВО ЭРКИНА САМАНДАРА В ИСПОЛЬЗОВАНИИ
ФОЛЬКЛОРИЗМОВ**

10.00.02 – Узбекская литература

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации доктора философии (PhD) по филологическим наукам

Ургенч - 2022

УДК: 821.512.133.09-1:39

Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси автореферати мундарижаси
Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD)
The contents of dissertation abstract for a Doctor of Philosophy (PhD)

Атажанов Сарвар Самандарович

Эркин Самандарнинг фольклоризмлардан фойдаланишдаги маҳорати

Атажанов Сарвар Самандарович

Мастерство Эркин Самандара в использовании фольклоризмов

Atajanov Sarvar Samandarovich

Erkin Samandar's skill in using folklore

Эълон қилинган ишлар рўйхати

Список опубликованных работ

List of published works66

**УЧЕНЫЙ СОВЕТ PhD.03/30.12.2019.Fil.55.02 ПО ПРИСУЖДЕНИЮ
УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ УРГЕНЧСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ
УНИВЕРСИТЕТЕ**

УРГЕНЧСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

АТАЖАНОВ САРВАР САМАНДАРОВИЧ

**МАСТЕРСТВО ЭРКИНА САМАНДАРА В ИСПОЛЬЗОВАНИИ
ФОЛЬКЛОРИЗМОВ**

10.00.02 – Узбекская литература

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации доктора философии (PhD) по филологическим наукам

Ургенч - 2022

Тема диссертации доктора философии (PhD) зарегистрирована Высшей аттестационной комиссией при Кабинете Министров Республики Узбекистан под номером B2022.1.PhD/Fil1735.

Докторская диссертация выполнена в Ургенчском государственном университете.

Автореферат диссертации на трех языках (узбекском, русском, английском (резюме)) размещен на веб-странице Ученого совета (www.fil-ik.urdu.uz) и информационно-образовательном портале «Ziyonet» (www.ziyonet.uz).

Научный руководитель:

Рузимбаев Сафарбой,
доктор филологических наук, профессор

Гайипов Дилшод Кадамбаевич,
доктор филологических наук (DSc), доцент

Официальные оппоненты:

Гайлыева Огулай Курбанмурадовна,
доктор филологических наук (DSc), доцент

Сабирова НасибаЭргашевна,
доктор филологических наук (DSc), доцент

Ведущая организация:

**Нукусский государственный
педагогический институт**

Защита диссертации состоится на заседании Ученого совета PhD.03/30.12.2019.Fil.55.02 при Ургенчском государственном университете «___»_____ 2022 года в _____ часов. (Адрес: 220100, город Ургенч, улица Х.Алимджана, дом 14. Тел: (99862) 224-67-00; факс: (99862) 224-67-00, e-mail: www.fil-ik.urdu.uz).

С диссертацией можно ознакомиться в центре информационных ресурсов Ургенчского государственного университета (зарегистрирована под номером_____). (Адрес: 220100, город Ургенч, улица Х.Алимджана, дом 14. Тел.: Тел: (99862) 224-67-00.

Автореферат диссертации разослан «___»_____ 2022 года.
(реестровый протокол от «_____»_____ 2022 года).

З.Дусимов,

председатель Ученого совета по
присуждению ученых степеней, доктор
филологических наук, профессор

С.М.Сариев,

ученый секретарь Ученого совета по
присуждению ученых степеней, доктор
филологических наук (DSc), доцент

А.Д.Уразбоев,

и.о. председателя научного семинара при
Ученом совете по присуждению ученых
степеней, доктор филологических наук
(DSc), доцент

ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD))

Актуальность и востребованность темы диссертации. В мировом литературоведении широко анализируется и исследуется вопрос о первоначальном формировании и развитии письменной литературы в недрах устной. В научном аспекте изучается вопрос о том, что, хотя письменная литература достигла больших высот в своем развитии, в творчестве писателей и поэтов фольклор продолжает занимать весомое место и служит весьма важным источником для обогащения их эстетического идеала.

В мировом литературоведении отдельно изучены простая и сложная разновидности фольклорных традиций. Системно изучается вопрос о роли простых фольклоризмов в лирических, эпических и драматических произведениях, а также мастерского использования в канве художественного текста традиций народного творчества, основанных на стилизации, аналитических и синтетических фольклоризмах, научная проблема относительно их значимости на разных этапах эволюции творчества определенного писателя, в связи с чем осуществляется немало монографических исследований.

В узбекском литературоведении взаимное воздействие фольклора и письменной литературы, функции традиций народного творчества в художественном произведении, семантика и типология фольклоризмов также исследуются на основе нового мышления. Обновляются способы обращения писателей и поэтов к фольклоризмам, совершенствуются литературно-эстетические критерии при оценке древнего духовного наследия, доминирующую роль стали играть принципы возрождения национальных ценностей. Ныне “встает задача выведения на новую ступень работы, направленной на дальнейшее повышение духовного иммунитета” нашего народа¹.

Это выдвинуло важные задачи для разрешения перед литературоведением. Фольклоризмы, сформировавшиеся в контексте вечных идей, вытекающих из вобравших в себя наши древние ценности фольклорных произведений, имеют своеобразное воспитательное значение в духовном развитии молодого поколения. В данном аспекте большое место занимает и творчество видного мастера художественного слова Эркина Самандара. В творениях Эркина Самандара нашли свое выражение все разновидности фольклоризмов. Данная научная проблема практически не исследовалась в литературоведении. Исходя из этого, анализ и исследование фольклоризмов, использованных писателем в своих произведениях, освещение идей высочайшего патриотизма, лежащих в их основе определяет **актуальность** нашей работы.

Задачи, определенные в указах и постановлениях Президента Республики Узбекистан ПП-2995 «О мерах по дальнейшему

¹Мирзиёев Ш.М. Критический анализ, жесткая дисциплина и персональная ответственность должны стать повседневной нормой в деятельности каждого руководителя. –Т.: Узбекистан, 2017. – С.47.

совершенствованию системы хранения, исследования и популяризации древних письменных источников» от 24 мая 2017 года, ПП-2909 «О мерах по дальнейшему развитию системы высшего образования» от 20 апреля 2017 года, УП-5850 «О мерах по коренному повышению статуса и престижа узбекского языка в качестве государственного» от 21 октября 2019 года, ПП-4865 «О широком праздновании 580-летия великого поэта и мыслителя Алишера Навои» от 19 октября 2020 года, а также в другой нормативно-правовой литературе, имеющей отношение к данной деятельности, нашли свое разрешение в данном исследовании.

Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий в республике. Данное исследование осуществлено в соответствии с приоритетным направлением: I. “Социальное, правовое, экономическое, культурное и духовно-нравственное развитие информированного демократического и правового общества, формирование инновационной экономики”.

Степень изученности темы. Вопрос о связи фольклора и литературы в зарубежном литературоведении гораздо раньше стал объектом изучения и в данном аспекте осуществлено немало исследований². Начиная со второй половины прошлого века и в узбекском литературоведении стали появляться работы, касающиеся вопроса использования фольклоризмов. Видные узбекские ученые Н.М.Маллаев, М.К.Нурмухамедов, Б.И.Сарымсаков, Г.Муминов, О.Сабиров, И.Ярматов и многие другие осуществили исследования относительно вопроса влияния на творчество писателей фольклора и письменной литературы, традиций устного народного творчества³. Кроме того, были осуществлены и исследования

² Левинтон Г.А. Заметки о фольклоризме Блока // Миф-фольклор–литература. – Л.: Наука, 1978; Горелов А.А. К истолкованию понятия «фольклоризм литературы» // Русский фольклор. – Л.: Наука, 1979. –Т.ХІХ; Медриш Д.Н. Литература и фольклорная традиция. Вопросы поэтики – Саратов: Издательство Саратовского университета, 1980. -175 с.; Далгат У.Б. Литература и фольклор. – М.: Наука, 1981; Гусев В.Е. Типология фольклоризма. – Кичкемет (Венгрия), 1985; Лазеров А.И. Типология литературного фольклоризма. – Челябинск, 1991; Скаковская Л.Н. Фольклорная парадигма русской прозы последней трети XX века: Автореф. дисс. ... докт. филол. наук. – Тверь, 2004; Хазанкович Ю.Г. Фольклорно-эпические традиции в прозе малочисленных народов России (на материале мансийской, ненецкой, нивхской, хантыйской, чукотской и звенкинской литератур): Автореф. дис... докт. филол. наук. – М., 2009.

³Маллаев Н. Алишер Навои и народное творчество. –Т.: “Адабиёт ва санъат”, 1974; Нурмухамедов М. Синтез устных и письменных традиций в литературе тюркских народов. / Узбекский язык и литература. 1981, №6.; Сарымсаков Б. О типологии фольклоризмов. / Узбекский язык и литература”, 1984, №4.; Сарымсаков Б. Изыскания относительно связи фольклора и письменной литературы // “Узбекский язык и литература”. 1976. №5 – С.85-87; Сарымсаков Б. Современное состояние процесса отражения связи фольклора и литературы. // “Узбекский язык и литература”. 1988. №6. С.21-27; Сабиров О. Узбекская реалистическая проза и фольклор. –Ташкент, 1979; Сабиров О. Истоки творчества поэта. –Ташкент, 1975; Сабиров О. Яшен и народное творчество. –Ташкент, 1972. Муминов Г. Значение фольклора в развитии нашей прозы. // “Узбекский язык и литература”. 1978 №2. – С. 62-66; Ярматов И. Типология фольклоризмов в современной узбекской литературе. АКД. –Т.: 1986; Ярматов И. Типологические особенности фольклоризмов. // “Узбекский язык и литература”. 1982. №2. – С.54-59; Ярматов И. Фольклоризмы в виде стилизации. // “Узбекский язык и литература”. 1984. №3. - С.31-34; Ярматов И. О синтезированных фольклоризмах в современной узбекской лирике. // “Узбекский язык и литература”. 1985. №2. – С.35-37; Ярматов И. Типологические особенности фольклоризмов. // Узбекский язык и литература. 1982, №2. – С.54-59; Джураев М. Отношение мифов к письменной литературе. // “Узбекский язык и литература”. 1980. №6. – С.41-44; Акрамов Ф. Об отношениях мифа и письменной литературы. // “Узбекский язык и литература”. 1996 №2. – С.60-66; Амонов У. Фольклоризмы в драмах Фитрата. // “Узбекский язык и литература”. 2012; Отажонова М. Мифологический сюжет и художественная интерпретация. // “Узбекский язык и литература”. 2017. №3; Турсунова Н. Фольклоризмы в современных узбекских драмах. // “Узбекский язык и литература”. 2015 №4; Кадырова М. Отголоски

обзорного характера, касающиеся творческого пути Эркина Самандара, отдельных граней его дарования.⁴ Данная диссертация от предыдущих работ отличается тем, что научная проблема исследуется в монографическом плане.

Связь исследования с планами научно-исследовательской работы высшего образовательного учреждения, где выполнена диссертация. Диссертация, будучи введена в план научных исследований Ургенчского государственного университета, выполнена в рамках исследовательского направления “Связь фольклора и письменной литературы” кафедры “Узбекского языка и литературы”.

Цель исследования. Определение места фольклоризмов в произведениях Эркина Самандара, их роли в художественности его творений, раскрытие мастерства автора в использовании образцов устного народного творчества.

Задачи исследования:

- определение простых фольклоризмов в творчестве Эркина Самандара и их роли в художественности произведения, в частности, освещение вопросов использования писателем пословиц и поговорок, определение места фразеологических выражений, а также проклинаний и восхвалений в системе произведения;
- исследование художественно-эстетических и стилистических функций фольклоризмов в произведении в аспекте стилизации;
- освещение способов стилизации в лирике поэта;
- анализ художественной функции стилизованных фольклоризмов в прозаических произведениях;
- определение своеобразия авторского подхода при использовании синтезированных и аналитических фольклоризмов;
- определение места синтезированных фольклоризмов при выражении творческого замысла писателя;
- обоснование аналитических фольклоризмов как фактора индивидуального творческого стиля.

Объект исследования. Была осуществлена подборка следующих произведений писателя: избранные сочинения “Назм нафаси” (2015), поэтические сборники “Менинг йигит вақтим” (1979), “Юракка йўл” (1990), “Аму жилолари” (1966), “Вафо деган гавҳар” (1975), “Бу боғни қайси боғ дерлар” (1982), “Қабул соатлари” (1980), “Баҳор оқшомлари”

устного народного творчества в лирике поэтов. // “Литературное наследие”. 1991. №3; Ҳақимов М. Писатль и народный язык. –Т.: Фан, 1971; Ҳақимов М. Об источниках афоризмов Навои. / Литературное наследие. №2. –Т.: Фан, 1971; Ҳасанова Б.А. Мастерство Мухтара в использовании фольклоризмов. // “Узбекский язык и литература”. 2018. №4.

⁴Қошчанов М.Переливы Джейхуна // Поэт, драматург, романист. – Ташкент: изд.-во “Ўзбекистон”, 2008. - С. 183-218; Якубов И. Эволюция узбекского романа. Монография. - Т.: Наука и технология, 2006. 160 с; Якубов И. Таинства художественно-эстетического слова. Сборник статей. - Т., 2011.- 475 с; Абдуллаев Х., Отамуратова М. Штрихи к литературному портрету Эркина Самандара // “Илм сарчашмалари”. 2020. №5. – С.67-70; Юлдашев Қ. Кечадан бугунни истаган адиб.// - Т.: Ёник сўз. 2006. – С.334-346; Раҳимова Б. Горизонты художественного мышления.// “Узбекский язык и литература”. 2015 №3. – С.60-66.

(1984), романы “Султан Джалолиддин” (2007), “Куюн излари ёхуд Огаҳий” (2009), “Қирон ғилдираги”(2016).

Предмет исследования составляют типы фольклоризмов и их художественно-эстетические функции в структуре произведений Эркина Самандара.

Методы исследования. При освещении темы исследования были использованы историко-сопоставительный, сравнительно-типологический, статистический методы, а также анализ текста.

Научная новизна исследования.

Изучены все типы фольклоризмов, использованные в творчестве Эркина Самандара. В частности, роль простых фольклоризмов в обеспечении художественности. Получило научную оценку мастерство писателя в использовании пословиц, поговорок, народных фразеологических оборотов, проклинаний и восхвалений, фонопозитических средств.

Исследованы художественно-эстетические и стилистические функции стилизационных фольклоризмов, имеющиеся в его поэзии. На примере ряда стихотворных произведений Эркина Самандара обоснованы художественно-эстетические и стилевые функции фольклоризмов.

В исследовательской работе на основе конкретных примеров определена своеобразная роль синтезированных фольклоризмов в творческом замысле писателя.

Были изучены фольклорные традиции в виде стилизации в целом ряде его романов. В исследовании раскрыто то обстоятельство, что данные фольклоризмы занимают основное место в художественности романов “Султан Джалолиддин”, “Қирон ғилдираги”, “Куюн излари ёхуд Огаҳий” и другие их художественные функции. Помимо этого, в широком аспекте был исследован вопрос стилизации образов и жанров в произведениях писателя. Было отмечено его мастерство в стилизации образа коня, а также использование повествовательности в стилизации образов птиц.

Было доказано, что поэтика фольклора и стилизация имеющихся в нем мифологических образов являются одним из основных принципов писателя при формировании национального характера героев, данный способ служит в качестве основного источника для расширения тематического диапазона и повышения идейно-художественной весомости.

Были проанализированы место, занимаемое аналитическими фольклоризмами в композиции крупных прозаических произведений писателя, их роль в отражении народной этнографии в системе событий, значение в повышении эмоционально-экспрессивных свойств языка произведения.

Достоверность результатов исследования. Она определяется тем, что научные и теоретические сведения, анализ относительно связи устной и письменной литературы, заключения основаны на историко-сопоставительном, сравнительно-типологическом, художественно-эстетическом, структуральном методах, использованием на практике теоретических наблюдений и рекомендаций, а полученные результаты утверждены со стороны соответствующих учреждений.

Научная и практическая ценность результатов исследования.

Результаты исследования и научно-теоретические суждения могут быть использованы для изучения связи устной и письменной литературы, а также в целом, художественно-эстетических особенностей лирических, эпических и драматических произведений.

Может служить для оценки места фольклоризмов в поэтике современной литературы и системе образов. Кроме того, разрешенные при анализе в работе проблемы, суждения и выводы могут быть использованы в качестве дополнительного материала на занятиях по устной и письменной литературе по специальности филология и магистратуре в высших образовательных учреждениях.

Внедрение результатов исследования. Научные результаты, выведенные по исследовательской работе “Мастерство Эркина Самандара в использовании фольклоризмов”:

заклучения о том, что во многих стихотворениях поэта путем синтезирования введены в произведение народные пословицы, предания, исторические события, большое место в художественности романов “Куюн излари ёхуд Огахий”, “Кирон ғилдираги”, “Джалолиддин Мангуберды” также занимают народные легенды и предания были использованы в проекте фундаментального исследования ФА-Ф-1-005 “Исследование теоретических вопросов каракалпакского фольклора и литературы”, осуществленного в 2012-2016 годы (справка № 17.01/27 ККО АН РУз от 2 февраля 2022 года). Результаты послужили основой для заключения о том, что изучение фольклорных традиций на примере конкретного писателя посредством исследования роли простых и синтезированных фольклоризмов в художественности произведения является весьма важным для литературоведения;

заклучения относительно стилизации образов, свойственных устному народному творчеству, в лирике Эркина Самандара (Омон Сардор, Чори чупчи и др.), проявления его мастерства в плане стилизации в романах “Куюн излари ёхуд Огахий” (образ Сиддика палвана), “Султан Джалолиддин” (образ Камбарнисо), а также своеобразия писателя при выражении образа коня (Саман, Қорабайир), мотива сна, его дарования при синтезировании легенд, мифов, преданий были использованы в проекте фундаментального исследования ФА-Ф-1-005 “Исследование истории каракалпакской фольклористики и литературоведения”, осуществленного в 2017-2020 годах (справка № 17.01/28 ККО АН РУз от 9 февраля 2022 года). В итоге путем определения воздействия фольклора на современную литературу было выведено заключение о том, что необходимо исследовать изменения в системе образов и художественном синтезе легенд, мифов, преданий и на этой основе изучить аспекты, раскрывающие мастерство писателя;

в сценариях передач “Ассалом, Хоразм”, “Хоразмнома” телеканала “Хорезм” Национальной телерадиокомпании Узбекистана были использованы такие заключения исследования, как большое место в лирике Эркина Самандара, в его прозаических и драматических произведениях простых фольклоризмов: пословиц, поговорок, фразеологических оборотов,

восхвалений и проклинаний, занимаемое ими особое место в художественности произведения (справка № 105 Хорезмской областной телерадиокомпании от 13 февраля 2022 года). В итоге телезрители обогатили свои познания относительно поэзии Эркина Самандара, идейной направленности его произведений, диапазона тематики, выражения в них простых фольклоризмов, авторского дарования в указанном процессе;

на различных литературно-просветительских мероприятиях, проведенных отделением по Хорезмской области Союза писателей Республики, в частности, конференциях, посвященных годовщинам со дня рождения Эркина Самандара, современной литературной среде Хорезма, были уместно использованы выводы об основной роли устного народного творчества в развитии письменной литературы, о проявлении мастерства поэтов и писателей в использовании фольклоризмов (справка № 45 отделения по Хорезмской области Союза писателей Узбекистана от 14 февраля 2022 года). В итоге раскрыто и подтверждено то обстоятельство, что творчество представителей литературной среды Хорезма, в частности, Эркина Самандара совершенствовалось под влиянием фольклорных традиций.

Апробация результатов исследования. Результаты исследования прошли апробацию на 5 республиканских научно-практических и 2 зарубежных научно-теоретических конференциях.

Публикация результатов исследования. По теме диссертации опубликовано в общей сложности 8 научных работ. В научных изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией при Кабинете Министров Республики Узбекистан для публикации научных результатов докторских диссертаций, - 4 статьи, из них 1 издана в зарубежном научном журнале.

Структура и объем исследования. Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения и списка использованной литературы. Объем работы составляет 151 страницу.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во **введении** обоснована актуальность и востребованность темы исследования, определены степень изученности проблемы, цели и задачи исследования, указаны его объекты предмет, говорится о соответствии приоритетным направлениям развития науки и технологий в республике, определены научная новизна и практические результаты исследования, его методы, а также приведены сведения об опубликованных работах и структуре диссертации.

Первая глава диссертации называется **“Простые фольклоризмы в творчестве Эркина Самандара и их роль в художественности произведения”**. А ее первый параграф носит название **“Мастерство писателя в использовании пословиц и поговорок”**.

Связь фольклора и письменной литературы имеет древнюю историю. Устное народное творчество непосредственно познакомило представителей письменной литературы со вкусами и языком трудящегося люда, с его

жизнью и борьбой за счастье, мировоззрением и обычаями, чаяниями и надеждами, вызвало стремления и навыки к художественному творчеству, введя в бесконечный мир идей и образов и обогатив всем своим богатым содержанием в аспекте искусства⁵. Данной традиции непосредственно придерживаются и современные писатели. В особенности, в поэзии наблюдается весьма активное использование пословиц и поговорок, характерных для народной разговорной речи образных выражений. Талантливые творцы для повышения красочности, силы воздействия, идейности произведения постоянно обращались к пословицам, поговоркам и народным образным оборотам.

В лирике Эркина Самандара это осуществляется посредством различных способов. Поэт всегда использует пословицу без изменений.

Ит хураp, карвон ўтар, (Собака лает, караван идет)

Карвон бўл, она тилим. (“Назм нафаси”, с.112)

Использование пословицы в данном стихотворении, посвященном родному языку, является намеком на различные социально-политические процессы в обществе. Ибо в свое время весьма ограничивались права национальных языков, существовала опасность их перехода в орбиту семейных языков. Как и предрекал поэт “Собака пролаяла, караван прошел дальше”. Эркин Самандар в своих стихотворениях использует данные пословицы в целях подтверждения незыблемости своей мысли.

Поскольку, поговорка в речи служит в качестве средства высказывания, а пословица используется для подтверждения, доказательства⁶.

В стихотворении “Ёдинг билан” автор для доказательства высочайшей степени любви и преданности использует конкретную пословицу:

Майли, кетсанг, нима ҳам дердим,

Зорим бору зўрим йўқ менинг.

Ҳаётимни қўлингга бердим,

Сендан ўзга ёрим йўқ менинг⁷.

Поэт в первом полустишии оповещает о событии, а во втором посредством пословицы выражает свою твердую убежденность. В последующих полустишиях приходит к определенному заключению. А в следующих строфах постепенно, раскрывая свою душу, завершает свое стихотворение строками, соответствующими идее пословиц.

Севги билан яшаса юрак,

Ғамни енгмай ўлмайди одам.

Поэт в своей стихотворной драме “Меч дракона” еще больше обратился к пословицам. Чтобы одолеть любого захватчика необходимо единение, согласие, железная дисциплина. К сожалению, в данном историческом произведении душу писателя затрагивает разброд, царивший в Хорезме. Поэтому в языке персонажей встречается множество пословиц об единении, согласии, исходя из развития той или иной ситуации:

Эсла, эсла, саркарда,

⁵Маллаев Н. Алишер Навои и народное творчество. –Т.: “Литература и искусство”, 1974. – С.10. (382)

⁶Мирзаев Т., Сарымсаков Б. Узбекские народные пословицы. – С.17.

⁷Назм нафаси. – Т.: “Turon zamin ziyo”, 2015 – С. 167.

Хаёлингга изн бер.

Бирлашмаган тўзадир,

Бўлинггани бўри ер. (“Назм нафаси”, с.247)

Стихотворная драма Эркина Самандара “Меч дракона” особо отличается богатством народных изречений. В ней, помимо пословиц и поговорок, во множестве своем встречаются обороты, народные сравнения и эпитеты, гиперболы, игра слов и фонопоэтические средства.

В прозаических произведениях Эркина Самандара еще большую значимость приобретает обращение к фольклоризмам, в частности, употреблению пословиц и поговорок. Одной из причин этому является то, что в пословицах воплощены такие нюансы, как констатация, объяснение, совет, призыв, побуждение. А в поговорках сильны лаконичность, находчивость, образность, они близки к фразеологизмам⁸. Факторы, наблюдающиеся в данных паремических жанрах, служат опорой художнику для образного выражения разнообразных оттенков чувств, имеющих место в событиях произведения. Писатель уместно использует их без изменений или в видоизменной форме.

В романе “Куюн излари ёхуд Огахий” Эркин Самандар сумел мастерски внедрить в структуру художественной речи пословицы, входящие в разряд простых фольклоризмов. Как уже отмечалось выше, строение пословиц различно. В структуре произведения чаще встречаются пословицы в аспекте заключения, констатации факта:

Такдирдан кочиб бўлмас⁹. (От судьбы не уйдешь)

Ётиб колгунча отиб қол. (“Куюн излари”, с.94)

Первый образец звучит из уст казикаляна. Данный человек, как изображается в книге, был очень справедлив. Его внучка категорически отказывается выходить замуж за престарелого субъекта, покидает дом вместе со своим возлюбленным. Все это доходит до казикаляна, и он без гнева произносит данную пословицу, которая служит важным средством для выражения его мнения. Ибо, в основе данной пословицы лежит скрытая мысль о том, что проблему необходимо решать в позитивном ключе. Она раскрывает его практический ум, справедливый, гуманный облик. Второй образец приводится от имени Агахи.

Творческое использование пословиц в художественном тексте последовательно продолжается и в романе “Қирон ғилдираги”. События в данном романе также изобилуют захватывающими эпизодами, изображая ужасы репрессий в эпоху тоталитарного строя. После того как главный герой произведения Муҳаммад хаджи был заключен в тюрьму, его близкий друг утешает сына хаджи: - Маҳмудбек, маҳкам бўл, ўғлим. **“Бошга тушгани кўз кўрар”**. После данных слов, оберегая членов семьи хаджи, дает совет Маҳмудбеку: “Отангинг қаердалигини айтма; Орол бўйига жўнатишган, деб кўяқол. **Яхши ёлғоннинг гуноҳи йўқ**”... (Хорошая ложь лучше плохой правды) (“Қирон ғилдираги”, с.26).

⁸ Костомаров В.Г., Верещагин Е.М. О пословицах, поговорках и крылатых выражениях. // Русские пословицы, поговорки и крылатые выражения. – М.: Русский язык, 1979. – С.7. (238)

⁹Эркин Самандар. Куюн излари ёхуд Огахий. –Т.: “MUMTOZSO`Z”, 2009. – С.25. (350)

В диссертации широко проанализированы и вопросы места пословиц и поговорок в романе Э.Самандара “Қирон ғилдирағи”.

Второй параграф данной главы именуется “**Место фразеологических оборотов, а также проклинаний и восхвалений в системе произведения**”.

Эркин Самандар, плодотворно используя в процессе художественной речи множество **фразеологических оборотов**, создал народные по духу, трогательные выражения. “Проявления фразеологических оборотов, не обладающих экспрессивностью, образностью, особой выразительностью, практически не имеются в языке”¹⁰.

Фразеологические обороты и в простом разговорном языке, и в художественной речи считаются бесценным средством, определяющим выразительность. Данные средства “являются своеобразными образными выражениями суждений народа, выведенных путем наблюдения за жизненными ситуациями, оценки приемлемых и неприемлемых общественных поступков, обобщения реального опыта”¹¹.

Эркин Самандар в своих произведениях мастерски использовал фразеологические обороты. В частности: **Жони халқумига келмоқ** (в агонии смерти) Бухоронинг халқумига келибдур жони. (“Назм нафаси”, с.248)

Кўзини ёғ босмоқ (проявление зазнайства).

Қорнинг тўйиб кўзларингни босган бўлса ёғ. (“Назм нафаси”, с.289)

Кулини кўкка совурмоқ (лишиться всего).

Тегирмондан бутун чикмоқ (преодоление всяких трудностей).

Кулини кўкка совуришга лаёқатлидур.

Тегирмонга ташласанг-да чиқармен бутун. (“Назм нафаси”, с.292-293)

Первый оборот использован на совете при дворе Хорезмшаха для привлечения внимания правителя, характеристики критичности ситуации.

Второй и третий примеры использованы при разговоре отца с сыном Тулиханом в резиденции Чингизхана. Последний укоряет своего сына в зазнайстве, в неумении правильно оценить ситуацию, а Тули обещает “преодолеть все трудности”. Оборот “лишиться всего” Чингизханиспользует в целях демонстрации своего могущества.

Ярасига малхам бўлмоқ (оказать помощь ближнему).

Мен эрса борурмен она халқимга, унинг ярасига излармен малхам. (“Назм нафаси”, с.264)

Данное выражение из уст Джалолиддина определяет его качества патриотизма и радения за свой народ.

Сувдан курук чикмоқ (выйти сухим из воды).

Илоннинг ёғини яламоқ (плутовство, лукавство).

Тагига сув қуймоқ (интриговать, лицемерить, наносить ущерб) (“Назм нафаси”, с.359-381)

Тагимизга сув қуймасак бир-биримизнинг...

Ўшанда ҳам сувдан курук чикди бу баттол...

¹⁰Махмудов Н. Культура речи учителя. –Т.:“Миллий кутубхона”, 2007. – С.165. (186)

¹¹Юлдашев М. Таинства слова Чулпана. –Т.:“ Маънавият”. 2002. – С.39. (42)

Илон ёгин ялаган бу иблис чап берди...

Начальные два примера высказаны в адрес предателя и изменника Бадриддина, конкретно раскрывая его негативную сущность.

Последний пример приведен в качестве суждения Джалолиддина. Ибо взаимные распри, неприязнь привели к захвату Хорезма врагами.

Каждый из использованных фразеологических оборотов подобран с учетом внутреннего мира образов. Обороты, принадлежащие Чингизу, характеризуются угрозами и запугиваниями:

Кўкка учган бўлса, тортиб оёқларидан,
Ерга кирган бўлса, тортиб кулоқларидан,
Шоҳни олиб келасанлар олдимга тирик. (“Назм нафаси”, с.289)

Данные обороты из полустийши свидетельствуют об его отрицательном облике.

А в оборотах из уст Джалолиддина сквозит патриотизм, беспощадная ненависть к врагу.

В структуре романов фразеологические обороты также занимают весомое место. Одной из основных особенностей, характерных для фразеологических оборотов, является то, что они в переносном значении выражают душевный мир человека.

Писатель при обрисовке образа Алауддина Хорезмшаха выбирает обороты в соответствии с его внутренними переживаниями. В связи с тем, что он очень обеспокоен и напуган в душе, правитель не способен к здравому рассуждению.

“Кун пешиндан оққанда хабаргирлар орқада қандайдир суворийлар пайдо бўлганини маълум қилишди.

Бу ҳойнаҳой Субутой нўён деган фикрга борди Султон. **Бошдан оёғига қадар муз оралади**”. (“Султон Жалолиддин”, с.28)

Все приближенные и доверенные лица Алауддина один за другим встают на путь измены. В конце концов, он вызывает к себе везиря Қувомиддина. Правителя оповещают о том, что тот сбежал прошлой ночью: **“Хуши бошидан учди Султоннинг. Ичида гумон ва ҳадик илонлари бош кўгарди**. (“Султон Жалолиддин”, с.35)

Народные выражения придают особое очарование переживаниям человека. Писатель сумел подобрать яркие обороты из народного обихода, мастерски использовал их для раскрытия душевного склада образов. Все это подтверждено на основе отрывков, подобранных из прозаических и поэтических произведений художника.

В романах Эркина Самандара воплощены все аспекты народной этнографии.

Поскольку события в романах “Султон Жалолиддин” и “Қирон ғилдираги” определяют столкновение между добром и злом, выражают народные бедствия, в них сильно проявляется ненависть против злых сил. В данном процессе душевные страдания простого народа, гневные чувства к недругу, злу облекаются в форму проклинаний. “Проклинания в аспекте своего возникновения относятся к древнейшим историческим временам – к эпохе фетишизации магической мощи слова. И поэтому в них нашли свое

выражение анимистические, тотемистические, фетишистические представления первобытных людей¹².

В народной среде существует поговорка о том, что проклинания возникают из глубин души. Поэтому в них выражаются душевные переживания говорящего. Каждый художник для раскрытия внутреннего мира образа использует также образцы данного жанра в качестве художественного элемента. В романе “Султон Жалолиддин” изображается осада монголами крепости Илол. Народ попадает в тяжелое положение. Свирепствуют голод и нищета. Однако Туркан хатун держит ворота крепости взаперти. В итоге простой народ вынужденно начинает проклинать виновников: “Илоҳо, қалъамизга ин қурган шум қадамларни даф айла, илоё, Хоразмшоҳ онасини ер ютсин”. “Илоё, Туркон хотуннинг сочлари кесилсун. Илоё, Туркон хотуннинг кўзлари кўр, оёқлари шал бўлсин”. “Қани, чиқ, бу ёққа, эй шумқадам, сен боис балоларга гирифтор бўлдик. Ўлум сенга, ўлум, ўлум”. (“Султон Жалолиддин”, с.12, 13, 39)

Народ приветствует, восхваляет достойных и проклинает недостойных людей. Туркан хатун думает не о народе, а преследует собственные цели. Она дает неверный совет Хорезмшаху, способствуя тем самым гибели Хорезма.

В еще одном месте романа народ неистово проклинает изменника ибн Хаджиба:

- Отасига лаънатлар бўлғай, онинг, лаънатлар бўлғай! (“Султон Жалолиддин”, с.250) Проклинание представляет собой внешнее проявление человеческого гнева. Здесь выражаются такие чувства, как негодование, ярость, отвращение, страдание, злоба, возмущение. Они выражают душевный мир человека.

Писатель плодотворно использовал образцы данного жанра. В романе “Қирон ғилдираги” также во множестве встречаются образцы проклинаний, выражающие гневные чувства народа. В свою очередь, имеет место и брань.

Сафо Махсум, сожалея о судьбе своего друга Муҳаммада хаджи, проклинает виновных следующим образом:

- **Сенга қасд этганлар илоҳи паст бўлсин, аё Муҳаммад ҳожи!!!** (“Қирон ғилдираги”, с.29)

Проклинания часто сопровождаются бранью. Мстители в Каракумах берут в плен одного из советских палачей. Плюнув в его презренное лицо, мститель определяет его следующими нелестными словами: - Масхаранинг ёмонлигини ҳали сен ҳам биласанми. Чўққа! (“Қирон ғилдираги”, с.85)

Проклинания, брань являются одним из древнейших орудий народного языка. Их использование придает художественному произведению национальный колорит, народный дух, жизненность, выражая этноэстетические воззрения нации. Там, где царят искренние чувства, имеет место и ненависть. Эркин Самандар мастерски использовал подобного рода фольклорные традиции.

¹²Сарымсаков Б. Восхваления и проклинания. // Очерки узбекского фольклора. Т.1. –Т.: Фан, 1988. – С.145. (128-152)

Вторая глава носит название **“Художественно-эстетическая и стилистическая функция в произведениях фольклоризмов в аспекте стилизации”**, вбирая в себя два параграфа. Первый из них именуется **“Способы стилизации в лирике поэта”**.

Диапазон принципов заде́йствования фольклора художником необычайно широк. В особенности, в аспекте стилизации весьма расширяются его творческие возможности. Ибо целый ряд таких факторов, как виды, жанры фольклора, их образы, мотивы, жанровое своеобразие, стилистическая локальность непосредственно усваиваются писателем.

“Естественным является то, что литература подпитывается народным творчеством. Однако при конкретизации данного процесса каждый писатель никогда практически не повторяет то, что узнал и усвоил из фольклора. Обобщая множество его речевых опытов, сам создает языковую основу текста”¹³.

Для того чтобы свойственные устному народному творчеству элементы внедрить в письменную литературу, необходимо обстоятельно вникнуть в суть национального фольклора.

“Изучение народного творчества означает усвоение жизненного уклада народа, его обычаев, традиций, истории, настоящего и будущего, его помыслов и душевных переживаний. Здесь находят свое воплощение такие национальные черты, как самопознание, самосознание, самораскрытие, стремления, тысячелетний жизненный уклад народа, его мировосприятие, говоря проще, изучение народного творчества – это непосредственное изучение самого народа”¹⁴. Для этого художник должен расти и совершенствоваться в духе беззаветной преданности к своему народу.

Эркин Самандар родился и жил в Хорезме, является повидавшим многое литератором, глубоко усвоившим историю и жизненный уклад своего народа. Во всех его произведениях ощущается благотворное воздействие народного творчества.

Из свойственных фольклору традиций наиболее широкую орбиту имеет использование принципа стилизации. Хотя художник пишет произведение на современную тему, он действует на основе структурных компонентов фольклора, то есть опирается на него. Достижение данной цели неразрывно связано с дарованием писателя. Вопрос об анализе стиля в художественной литературе отличается сложностью, “...для этого необходимо создать предмет, связанный с филологией, близкий и к языкознанию, и литературоведению, но в то же время различающийся от них”¹⁵.

В творчестве Эркина Самандара часто используются фольклоризмы в аспекте стилизации. Он хорошо знает фольклор Хорезма, его творцов и исполнителей, известные дастаны и их знаменитых героев, упоминает их в стихотворениях с особым водуще́лением.

Ошиқ юракларнинг орзу, оҳини,

¹³ Ковтун Л.С. Сближение обиходно-разговорной речи с художественной. // Поэтика и стилистика русской литературы. – Л.: Наука, 1974. – С. 372. (372-379)

¹⁴ Эшонқул Жаббор Эволюция эпического мышления. –Т.: Фан, 2006. – С.33-34. (122)

¹⁵ Виноградов В.В. О языке художественной литературы. – М.: Наука, 1959. – С.3-4.

Оҳ уриб қирғокда турган **Моҳимни**,
Чайқалиб сандикда оққан **Тоҳирни**,
Тоҳир, деб дод солган **Зухрони** кўрмиш. (“Назм нафаси”, с.82)

Поэт с почтительностью упоминает в стихотворениях имена видных народных поэтов и сказительниц-халфа Хорезма. В данном отношении особо выделяется его песня “Бу боғни қайси боғ дерлар” в виде народного стиха.

Кезиб Қурбон ота кун тун,
Диёр хонишларини айтди.
Муғанний куйлади мафтун,
Дилин ёнишларин айтди.
Кўшиқ айтди Анаш халфа,
Бу боғни қайси боғ дерлар. (“Назм нафаси”, с.43)

Почтительное упоминание поэтом данных лиц в своих стихотворениях свидетельствует об его уважительном отношении к народному творчеству.

Стилизация с точки зрения литературы означает “сходное написание”, “подражание”. Данная проблема образует широкий диапазон в творчестве писателя. В творчестве Эркина Самандара большинство составляют стихотворения, близкие к стилю народных песен, созвучные по рифме, строфе, красочности. Одним из них является стихотворение “Одамзод”, которое состоит из 17 строф и имеет эпический характер. Здесь в кратких строках обрисована жизнь человека от его рождения до настоящего времени. Его жизнь, начиная с овладения огнем и кончая атомным веком, состояла лишь из невынужденных потерь, непрерывно шли войны, кровопролитие, а виноват в этом он сам. Данное стихотворение созвучно поэтическим образцам типа “Кунларим” из народных дастанов.

Стихотворение поэта “Айирса бўлмас” также создано в духе устного народного творчества. Здесь воплощены дидактические идеи, афористические находки поэта определяются народной мудростью.

Ўсаётган гулни қайирса,
Камолотдан айирса бўлмас.
Ёрни гулдан, лутфу хайрдан,
Шарофатдан айирса бўлмас. (“Назм нафаси”, с.60)

Созвучность данных полустушиий также имеет отношение к эпосу:

Йўллар кўхна бўлур карвон бўлмаса,
Мулқлар вайрон бўлур султон бўлмаса,
Боғлар хароб бўлур боғбон бўлмаса,
Тахтлар вайрон бўлур хондин айрилса. (“Ашикнаме”, книга III, с.43)

Данный отрывок из дастана “Юсуф – Аҳмад” весьма соответствует в аспекте формы и идеи приведенным выше полустушиям поэта. Он придал этим древним напевам современный лад, создав чудесные полустушия.

И в структуре дастана Эркина Самандара “Наш Насриддин” приведены эпизоды, имеющие отношение к фольклорной стилизации. Насриддин по ходу событий, излагая свою родословную, упоминает о жизни своего деда Омона Сардора. Введенный в структуру дастана небольшой рассказ является примером стилизации образа.

Эркин Самандар, создавая образы в драматических дастанах, перерабатывает их в аспекте стилизации под влиянием традиционных образцов из народного творчества. Поэт в драматическом дастане “Часы приёма¹⁶” создал образ Чори чупчи. Он представляет собой корыстолюбца, завистника, склочника, скользкого типа, получившего дурную известность своими анонимными письмами, порочащими честных людей.

В дастане “Тахир и Зухра” встречается образ Хасана Чугула. Слово “чугул” в диалекте Хорезма используется в значениях ябедник, сплетник. Хасан чугул, заметив Тахира и Зухру, сидящих в саду, призадумывается. Что делать, оповестить об этом падишаха или пожалеть молодых... Но “...в его душе проснулся дьявол и произнес: - Эй, Хасан чугул, ты всю свою жизнь распространял сплетни, разводил интриги. После достижения шестидесяти лет ты не станешь святым. Есть выражение “горбатого только могила исправит”. Ты не сможешь скрывать увиденное от других. Чтобы ни было, не забывай о своем прежнем ремесле, быстро оповести об этом правителя”¹⁷.

Таким образом, Хасан чугул превращает в трагедию свидание двух молодых людей.

В творчестве Эркина Самандара проделки образа Хасана чугула приобретают типологическое свойство с образом ябедника.

Трудно вывести заключение, что писатель переработал именно образ Хасана чугула на основе стилизации. Однако образы людей, обладающих кляузным, склочным, завистливым негативным обликом наблюдаются во всех дастанах. Ранние проявления данных образов имеют отношение к мифологии и предстают в лице коварных старух-колдуний.

Второй параграф настоящей главы именуется **“Художественная функция стилизационных фольклоризмов в прозаических произведениях”**.

Стиль писателя является очень сложным вопросом. В процессе написания художественного произведения он использует в качестве образца многие творения, опирается на них и на данной основе созидает новое. В прозаических произведениях Эркина Самандара особо проявляется данное явление. В романе “Қуюн излари ёхуд Огахий” писатель в большей степени опирался на народный стиль изложения. Он стремится уместно использовать такие факторы из фольклорных произведений, как символ, сон, мысль, иллюзия, пейзаж и др. Уже в начале произведения мы видим символическое изображение. “Символ считается семантической единицей поэтической речи”¹⁸. Писатель начинает со следующих слов: “Ҳижратнинг 1290 йили (1873 год) кўклами бошқача келди. Аввало, кўп куттирди...

Майли қишга ўз ўрнини бироз бериб бўлса-да у келди. Келди-ю бошланди одамларнинг совуқ дам олишлари. Ҳайрон қолишлари. Ёқа ушлашлари...

¹⁶Эркин Самандар Часы приёма. –Т.: “Молодая гвардия”, 1980. – С. 48.

¹⁷Ашъикнаме, книга 5. –Ургенч, “Хорезм”, 2011. – С.17-18. (272)

¹⁸Бутырин А. Проблема поэтического символа в русском литературоведении (XIX –XXвв.) // Исследования по поэтике. – Л.: Наука, 1972. – С.257. (248-260)

Аввалинда ҳамма ёқни бир тоифа очофат қушлар босиб кетди... Кўзига нима кўринса, тортинмай ейди. Қанча еса-да, тўймайди. Яна бир касофати шуки, борган жойини булғайди. Ҳеч ким билмайди очофатнинг қаёқдан келақолганини. Отини ҳам биров билмайди.

Одамлар ўзларича унга **сорикарға** деб от қўйишган. Туси сарик, қилиғи совуқ...

Бошқа бир офат ҳам ёприлди элга. Қайси бир мушрик кўхна қабрни бузди-ю, ўша жойдан қора қуртлар чиқиб келаберди. Улар тош деворлар, метин устунларни, ёғочдан ёпилган томларни кемира бошлади.

Хуллас, ғалва устига ғалва олиб келди бу баҳор.

Аммо орадан кўп ўтмай маълум бўлдики, бу **ғалвалар** ҳали **холва** экан”. (“Қуюн излари”, с.5-6)

Писатель, приводя в начале данный эпизод, использует такие символы, как **сорикарға, очофат, қорақурт**. В устной литературе ворона рассматривается в качестве вестника, чаще всего доставляющего плохую весть. “Сад, где каркают вороны, представляет опасное место”¹⁹. Значит, писатель имеет в виду большие невзгоды, бедствия, надвигающиеся на страну. В то же время делается упор на **сорикарға**, что отличается особой прозорливостью. В конце приводится фраза **ҳали булар холва экан**”, которая еще более настораживает читателя. Это свидетельствовало о потере независимости и подчинении русским захватчикам. Указанный вид вороны символизирует завоевателей, а их прозорливость проявлялась в разорении ханской казны, уничтожении библиотеки, похищении престола, оружия и многих вещей, разграблении народа.

Қорақурты – местные изменники – негодяи, стремящиеся занять престол: Амир тура, Отажон тура, Шомурод инақ и др.

Понять сущность данных символов писатель предоставляет самому читателю. Подобного рода стилизация, основанная на фольклорных мотивах, продолжается до самого конца произведения.

Одним из способов стилизации в письменной литературе является включение деталей сна внутрь происходящих в произведении событий. Сон героев романа широко используется в качестве одного из видов психологического изображения. Их сновидения связаны с душевными переживаниями. В итоге освещается внутренний мир образа.

В романе “Қуюн излари ёхуд Огаҳий” большое внимание уделено мотиву сна. “Сон – это миф современного человека... современному человеку, в связи с тем, что в результате разрыва на протяжении тысячелетнего развития сознания связи логического мышления и подсознательных ощущений, сегодняшние сновидения и события, перипетии в мифах кажутся сверхъестественными”²⁰. И в упоминаемом нами романе посредством мотива сна предсказывается будущая судьба образа.

Бобокул является одним из русских рабов, принявшим мусульманство. Хозяин направляет его на службу к Агахи. Однажды он

¹⁹Сарымсаков Б. Основы и критерии художественности. – С.44.

²⁰Жаббор Эшонкул Сон и его художественная интерпретация в узбекском фольклоре. – С.67.

видит сон. Удивительный сон. В небесах парила чудесная птица, которая спускалась к Бобоқулу. Когда она приблизилась к его голове, то вдруг обернулась в красивую девушку и, приобретя речь, сказала: Я твоя сестра, везде искала тебя и, наконец, нашла”. (“Қуюн излари”, с.40-41) Сон Бобоқула оказался пророческим, действительно, после завоевания страны русскими в его поисках является женщина по имени Анна. Они обретают друг друга. Писатель посредством мотива сна проясняет внутренние душевные переживания Бобоқула. Раскрывает его здравомыслие, трезвость мышления. Показывает, что у них с сестрой разный характер, каждый из них представляет собой особый мир. Причина этого объясняется тем, что Бобоқул сформировался под воздействием мусульманского мира, в частности, под влиянием Агахи.

На основе конкретных примеров в исследовании указано на наличие и в других местах произведения мотива сна, на обращение к стилизации образов.

Писатель, вводя в свое произведение такие свойственные фольклору факторы, как символ, сон, воображение, образы, пейзаж на основе стилизации, посредством поиска новых способов и средств изображения повышает художественность романов, обретает новые поэтические горизонты. Опора на характерные для фольклора традиции позволяет создать весомые эпизоды о жизненном укладе народа.

Роман “Қирон ғилдирағи” отражает в себе период, когда усилились репрессии тоталитарного строя. Его главный герой Мухаммад хаджи, являясь исторической личностью, был одним из знаменитых мирабов Хорезма, первым специалистом по водному хозяйству, получившим образование во Франции. Писатель, раскрывая образ данной личности, особое внимание уделяет и образу его спутника, саврасого коня.

В Хорезме издревле почитали коня в качестве тотема. До недавнего времени в кишлаках существовал обычай держать над воротами лошадиный череп. Данный обычай отметил в своих исследованиях и ученый-этнограф Г.П.Снесарев²¹.

Тот факт, что в древних именах Гершасп, Виштасп, Пуршасп, дошедших до нас посредством “Авесты”, повторяется слово “асп”, также является указанием на тотем коня²². Вероятно, поэтому образ коня упоминается с почтением в “Авесте” в гимне Ригвед²³. Известно, что в народных дастанах образ эпического коня получил совершенную разработку. В дастанах “Гороглы” наблюдается образ коня, оплакивающего своего хозяина, попавшего в беду. Эркин Самандар при создании образа саврасого коня использовал стилизацию образа эпических коней в эпосе. Конь Мухаммада Хаджи во многом напоминает Гирата. Гират понимает слова своего хозяина, чувствует его душевное состояние. Оказывает тому содействие в ходе боевых сражений, попав в плен, бежит от врагов, передавая весточку в Чамлибель.

²¹ Снесарев Г.П. Реликты домусульманских верований и обрядов у узбеков Хорезма. – М.: Наука, 1969. – С.325. (336)

²² Рузимбаев С., Рузимбаев Х. Хорезмский эпос “Гороглы”. – Ургенч, “Хорезм”, 2016. – С. 91 (192)

²³ Зарифов Х. О древнейших основах образа боевого коня. // Пулкан шаир. –Т.: Фан, 1976. – С.77 (65-83).

Эркин Самандар очень часто повторно обращается к образу коня, это свидетельствует об его трепетном отношении к данному существу. В романе “Султон Жалолиддин” обращает на себя внимание образ еще одного коня. Это Корабайир Джалолиддина. “Қорабайр ёғийнинг зич қаторларини иккига бўлиб борарди. Олд оёқларини кўтарганча рўпара келганни тепиниб орқага итқитади, ёнтомонларидан келганларини уриб-суриб юборади, уст-устига кишнаб рақибларга кўрқув солади. Бу ҳолат унга эгасидан ўтган. Султон эгарда мўъжиза кўрсатади. Шамшири зарбига ёғий дош беролмайди. Нўёнлар ва навкарлар дилига кўрқув солиб, бирлари ер тишлаб, бирлари тисарилиб боради”. (“Султон Жалолиддин”, с.146)

Данный эпизод, связанный с Корабайром и его хозяином непосредственно напоминает нам отношения Гороглы и Гирата:

Гирот оғзини очиб Гўрўғли бошлаган ердаги одамларни тишлаб, икки ёнига қараб отиб ташлаб бораверади. Гўрўғли ҳам уларни сўта билан уриб кўндириб-кўндириб бораверди? (“Гўрўғли”, с.425)

Согласно канонам народного эпоса эпический герой, эпический конь и оружие (триада) совместно представляют грозную силу²⁴.

Писатель в романе большое внимание уделяет и миру птиц. Постоянно при описании природных пейзажей душевный склад птиц выражается в соответствии с ситуацией. Автор романа посредством изображения полета птиц, их движений символически определяет общественные явления, при введении образа птиц также пользуется стилизацией. В конце романа “Қирон ғилдираги” образу птиц посвящены отдельные главы.

В романах Эркина Самандара широко и обстоятельно разработана и стилизация образа человека. Одним из них является образ Камбарбека (Камбарнисо) из романа “Султон Жалолиддин”. Она приходится дочерью кузнецу Абдул Маҳаку. Но после нашествия монголов переодевается женщиной и жестоко мстит завоевателям.

Эркин Самандар образ Камбарнисо подверг стилизации в духе амазонок, которые функционировали еще в эпоху древних хорезмийцев. В то же время, такие девушки существовали и в позднее время. В труде Абулгази Бахадурхана “Родословная туркмен” приводятся имена семи женщин, объединивших племя огузов и долго возглавлявших его²⁵.

Образы таких смелых и властных женщин часто встречаются и в народных дастанах. В дастане “Цветок и Соловей” говорится о деятельности правительницы Гунчабий, обладавшей большим войском и громившей своих врагов²⁶.

Следовательно, образ Камбарнисо является живым олицетворением заново “воскрешенных” в романе наших древних прародительниц. Писатель так искренне изображает ее деятельность, что борьба одной юной девушки в мужском облики за свободу родины оставляет за собой деяния многих

²⁴Путилов Б.Н. Героический эпос и действительность. – Л. Наука, 1988. – С. 68 (224)

²⁵Кононов А.Н. Родословная туркмен. Сочинения Абулгази хана Хивинского. – М-Л.: Наука, 1958. – С.78 (120).

²⁶Ашикнаме, книга 7. – Ургенч: “Университет”, 2019. – С.150-157 (232).

мужчин. Относительно стилизации образов Камбарнисо является одной из вершин мастерства писателя.

Третья глава диссертации называется **“Своеобразие автора при использовании синтезированных и аналитических фольклоризмов”**. Первый параграф данной главы посвящен вопросу о синтезированных фольклоризмах.

“В произведении, созданном на основе синтезированных фольклоризмов, народные представления, рациональное зерно перлов его гения приобретают созвучность с идеей творца, его эстетические принципы исходят из велений и проблем времени”²⁷.

Идея для синтезированных фольклоризмов подбирается со стороны творца. Большое влияние оказывают здесь светлые идеи, содержащиеся в определенной пословице, легенде, предании в народном творчестве, художник заново перерабатывает их в рамках своего мышления и наблюдений среди современных проблем. Эффективность данной переработки зависит от его писательского дарования.

Эркин Самандар является опытным и талантливым писателем. Поэтому он, прежде всего, способен подобрать передовые идеи из народного творчества, дать им отшлифовку и вывести суждения, затрагивающие душу читателя.

При обращении к лирике поэта наблюдается два направления синтезированных фольклоризмов:

1. Стихотворный обзор на основе идей пословиц.

Если обратиться к классической литературе, данный способ наблюдается в наследии таких поэтов, как Юсуф Хос Хаджиб, Алишер Навои, Гульхани, Хамза и др. В их идеях всегда доминирует дидактический дух. В идее стихотворения поэта “Нақл” проявляется дух пословицы. Поэтому стихотворение называется “Нақл” (“Предание”):

Дейдилар, чўкса гар недандир кўнглинг,
Рухинг дош бермаса, қай бир савдога,
Йўлга чиқ, кутади сени тинч сохил,
Мавж сари интилгил, боргил дарёга.²⁸

Поэт в качестве основы для стихотворения использует широко распространенную в местной народной среде пословицу “Кўнглинг чўкса дарёга бор, кўнглинг тошса авлиёга бор”. Однако он удовлетворился приведением только первого компонента пословицы. Ибо поэзия служит для поддержания в душе человека чувства надежды, взволнованности. К тому же душа влюбленного также сопоставима с морской волной. Поэтому поэт часто использует оборот “Ишқ чироғи”.

Следовательно, хотя творец использует пословицу в качестве основы для стихотворения, он берет ее необходимую часть, подчиняя своей цели, синтезирует ее основную идею. В итоге возникают полустихия в философском духе. В жанре предания, разумеется, из повествования

²⁷Сарымсаков Б. О типологии фольклоризмов. // Узбекский язык и литература. 1984, №4. С.44.

²⁸Эркин Самандар Назм нафаси (Избранное) –Т.: “Turon zamin ziyo” 2015 –С.64. (510)

вытекает определенный смысл. Автор наименованием стиха подчеркнул его дидактический дух.

В стихотворении “Бир тўп гужум” также воплощены суждения дидактического характера. В его основе лежит пословица “Бирлашган ўзар, бирлашмаган тўзар”. Поэт, говоря о таинствах природы, общее заключение переносит на социальную жизнь, призывая людей к единению, согласию.

Среди узбекского народа существует созвучная ей пословица: “Якка отнинг чанги чикмас, чанги чикса ҳам донги чикмас”. В ее идее также преобладает понятие единения.

В своих полустихиях поэт воплотил философские идеи множества пословиц. В частности, идеи таких пословиц и поговорок, как “Ҳар каллада ҳар хаёл”, “Эчкига жон қайғу, қассобга ёғ”, “Ҳар ким ўз кўмачига кул тортар”, “Қочган ҳам Худо дейди, қувган ҳам”, “Бировнинг жонидан ўтса, бировнинг ёнидан ўтмас”, “Мушукка ўйин, сичқонга ўлим”, “Биров ўламан деса, биров куламан дейди”, “Биров гул дейди, биров пул” и многих других нашли свое обобщенное выражение в стихотворении. В результате каждая его строфа сформировалась в своеобразном виде обобщения, каждое полустихие поднимается до уровня афоризма. Данное положение в диссертации подтверждено посредством многих примеров и их анализа.

2. Создание синтезированных произведений на основе содержания легенд и преданий.

Стихотворение Эркина Самандара “Высочайший минарет” отличается особым синтезом фольклорных идей. Оно возникло на основе легенды. Как отмечается в ней, ремесленник по имени Уста Қобил, будучи добрым, предприимчивым, деятельным человеком, однажды решил возвести минарет:

Уста Қобил қараса,
Хонлар минор курадир.
Қимматмасдир унақа,
Минор қанча турадир?

Уста Қобил, определив стоимость затрат на строительство, целый год собирает деньги, привлекает к данному делу своих сыновей и начинает возведение минарета, предварительно созвав людей на плов из баранины для совета. Дело пошло на лад, но работу пришлось тут же прервать:

Қурма, дея минорни
Буйруқ келди саройдан.

Уста Қобил очень удивлен данным распоряжением, приходит в замешательство и говорит себе:

Ваҳ-ваҳ, нечук замон бу,
Борми жонга омонлик,
Хонлар курса яхши-ю,
Бизлар курсак ёмонми?

Придворные выдвигают обвинения даже против него:

Минорадан ҳарамни
Кўриб турай дегансан.

Уста Қобил поражен данными обвинениями. Однако решение хана закон, не стоит с ним связываться. Строительство останавливается.

Поэт в легенде неисполнение мечты уста Қобила связывает с социально-политической жизнью. Сам приводит множество суждений, а многое оставляет на суд читателя.

В основе стихотворения лежит множество жизненных проблем, интересных для читателя. Поэт снова напоминает о народной мудрости-пословицах в философском духе: “Зари борнинг зўри бор”, “Ўйнашмагин арбоб билан”...., “Подшонинг кураги узун”, “Хон бор жойда қон бор”, “Камбағал бош кўтарса, бош тош кўтарар”, “Камбағалнинг ови юрмас”, “Замона зўрники”.

Стихотворение Эркина Самандара “Ҳикоят” также имеет обобщенный смысл. Синтезированные фольклоризмы, в основном, возникают посредством обращения к древним легендам и преданиям. И в стихотворении “Ҳикоят” сохраняется указанная традиция. События в произведении относятся ко времени нашествия арабов, вбирая в себя разногласия между братьями Чагонбием и Хурзодом и их последствия. В историческом прошлом в результате борьбы за престол между братьями на трон садились подлые люди, народ разорялся, а страна приходила в упадок. В данном предании также художественно отражен указанный процесс.

И в романе Эркина Самандара “Султон Жалолиддин” приведены отдельные образцы синтезированных фольклоризмов. Писатель здесь с большим сожалением описывает осаду Ургенча. В художественной речи он синтезирует природу, душу, общество, явления, обращаясь к различным символам. В его творчестве мир птиц превращается в бесконечное символическое выражение. Положение после вторжения монголов в крепость писатель выражает посредством движения данных крылатых существ.

В исследовании на основе конкретного анализа раскрывается мастерство художника в использовании синтезированных фольклоризмов.

Второй параграф данной главы носит название **“Фактор индивидуального творческого стиля аналитических фольклоризмов”**.

В творчестве Эркина Самандара широкий диапазон составляет объем использования аналитических фольклоризмов. Основная причина кроется в том, что он родился в древнем Хорезме, родине многих легенд и преданий. Это можно осознать по духу фольклорных произведений, выбранных и творчески использованных писателем.

“Традиция использования аналитических фольклоризмов перешла из классической литературы, в настоящее время широко используется в художественно-творческой практике, исходя из велений времени и в связи с мастерством наших поэтов и писателей”²⁹.

Причина обращения художника к древности, легендам и преданиям кроется в его творческой фантазии, мире художественного мышления. Разумеется, каждая легенда и предание вводятся в ткань произведения исходя из определенных событий и действий. “Они, коренным образом отличаясь от авторского текста, хотя не входят в сюжетную канву

²⁹Сарымсаков Б. О типологии фольклоризмов. / Узбекский язык и литература”, 1984, №4. – С.42 (37-45).

произведения, но повышают его идейно-художественную сущность, оказывают сильное эмоциональное воздействие на читателя”³⁰.

Совершенство произведения, прежде всего, зависит от мастерства автора. Писатель должен быть способен подбирать зрелые в художественном смысле, оригинальные фольклорные произведения и уместно их использовать, выводить философские суждения. В ином случае неуместно введенные легенды или предания могут нанести урон сюжету произведения. Эркин Самандар сумел органично ввести в сюжет романа “Куюн излари ёхуд Огахий” чудесную легенду.

В Хазараспском тумане Хорезма имеется кишлак Овшар. Исходя из движения событий, писатель со словами: “Агахи во время путешествия побывал в этом кишлаке и, находясь в сооруженной для него юрте, предался размышлениям о вещах, связанных с этим местом”, сумел мастерски ввести в произведение легенду о жителях данной местности.

В это время Агахи очень устал от наличествующих в обществе различных карьеристов, тщеславных и негодных существ, не имеющих ни стыда, ни совести. В легенде изображаются события, касающиеся несправедливости, карьеристских устремлений, бесчестности, а также об их тяжелых последствиях. Здесь вытекает вывод о воздании по заслугам.

Эркин Самандар обстоятельно усвоил распространенные в Хорезме легенды и предания, другие образцы общенародного творчества. Примером может в полной мере послужить роман “Султон Жалолоддин”³¹. Большое место в произведении занимают аналитические фольклоризмы. Джалолоддин, не сумев найти общий язык с отцом относительно борьбы против монголов, вместе с верными ему джигитами покидает Ургенч. По дороге к его войску примыкают другие воины, оно доходит до тысячи. Однажды к его войску присоединяется племя гуридов. Джалолоддин пытается проверить, с какой целью они прибыли. Три дня спустя гуриды начинают сеять панику среди воинов. Распространяют различные легенды о могуществе и силе монголов, их стойкости, величии. Разумеется, кое-кто начинает верить этому. Джалолоддин, разгневавшись, собирает войско в одном месте. Он построил их ряды на площади. Посередине Джалолоддин, справа - везирь Шамсульмульк, слева - военачальники. Везирь Шамсульмульк отличался мудростью и просвещенностью. Ему было предоставлено слова. Везирь сказал:

“...Искандер Зулькарнейн добрался до горного ущелья и встретил одно племя. Они начали говорить о том, что за горами всех ждет гибель от рук великанов. Также сказали, что эти существа внезапно выбираются из горных ущелий, уничтожают посевы, все съедобное. Безжалостно убивают всех на своем пути, а затем скрываются в горах. Если закладываются пещеры, то они прорываются, их не берет ни пуля, ни огонь, ни вода. Искандер, Бог придаст тебе еще сил и мощи, спаси нас от этих чудовищ.

Искандер повелел. Железная масса образовала высокий холм, а сверху стала литься расплавленная медь. Все это достигло высоты гор. Из сплава

³⁰Ярматов И. Типология фольклоризмов в современной узбекской литературе. АКД. –Т.: 1986. – С.15 (24).

³¹Эркин Самандар Султон Жалолоддин. –Т.: “Литература и искусство”, 2007. – С.286.

железа и меди возникла высочайшая стена. Стена Искандера. Она была неприступна ни великанам, ни диву, ни дьяволу. Род великанов остался за стеной, в темных горных пещерах, откуда они не выйдут до судного дня”.

Был задан вопрос изменникам из гуридов:

“Что ожидает род великанов?”

Они будут разгромлены. (Султон Жалолиддин”, с.9)

После того как везирь Шамсульмульк рассказал данное предание, в целях довести до сознания воинов ложность всех измышлений о мощи монголов, он взбодрил их еще одной меткой фразой: “У монголов такие огромные уши, что когда они ложатся спать, то одно ухо используют в качестве подстилки, а второе - одеяла”. После этих слов Джалолиддин повелел привести одного из пленных монголов. Когда того приводят, он обращается ко всем со словами: смотрите, чем отличаются их уши от ваших.

После этого события гуриды сами стали наказывать тех, кто распространял ложные измышления. Перенесение в канву произведения связанного с событиями в романе предания оказало воздействие на его идейную сущность, художественность.

Писатель каждый раз при обращении к легенде или преданию часто включает воображаемый мир. Входя в душевный мир образов, в качестве характеристики внутренних переживаний создает возможность для проявления легенд и преданий.

Одной из основных причин широкого использования аналитических фольклоризмов в романе “Султон Жалолиддин” является то, что жизнь встречающихся здесь основных исторических образов: Джалолиддина, Наджмиддина Кубро и других великих личностей богата на всякие легенды и предания.

Следует отметить, что “аналитический фольклоризм в полной мере участвует в художественном вымысле произведения, однако органично не сливается с ним. Служит для яркого раскрытия приключений главного героя. По своей функции они близки к стилизационным фольклоризмам, однако отличаются от них в идейно-художественном аспекте произведения перенесением на второй план фольклорного материала”³².

Введенные в структуру романов Эркина Самандара легенды и предания также эффективно служат для яркого выражения облика основных образов.

Писатель тщательно шлифовал и осуществлял переработку данных преданий, что вытекает из природы аналитических фольклоризмов. Так как в структуре произведения они встречаются в двух видах: а) фольклоризм в своей полной форме, как и в фольклоре; б) хотя фольклоризм сохраняет содержание, но частично меняет форму, чаще всего приводится в сжатом, переработанном виде. В обеих своих формах они служат для обстоятельного раскрытия идеи произведения³³.

³²Ярматов И. Типологические особенности фольклоризмов. // Узбекский язык и литература. 1982, №2. – С.58 (54-59).

³³Сарымсаков Б. О типологии фольклоризмов. – С.42.

Таким образом, писатель данные предания в отшлифованной и лаконичной форме уместно вводит в движение событий в романе, чем еще раз подтверждает высочайший уровень своего художественного мастерства.

ОБЩИЕ ВЫВОДЫ

1. Народ является создателем уникальных и бесценных духовных богатств. Одним из их проявлений, представших в качестве плодов человеческого мышления, является устное народное творчество, а его непосредственным последователем выступает письменная литература.

Оба вида литератур, выполняя величайшую задачу гуманистического характера, постоянным образом питали и дополняли друг друга, обогащали народную духовность. Письменная литература в свой ранний период была весьма близка к устной, по мере своего развития приобретала самостоятельный вид. Однако не прерывала полностью связи со своим источником. Каждый талантливый писатель использует образцы устного народного творчества исходя из своего мировоззрения. Использование традиций устной литературы в науке определяется термином фольклоризм. Фольклоризмы, в свою очередь, делятся на простой и сложный типы.

2. Простые фольклоризмы возникают на основе пословиц, поговорок, фразеологических оборотов, крылатых выражений, свойственной для разговорной речи различной игры слов. Данный тип фольклоризмов активно используется в творчестве многих писателей. В данном аспекте особое внимание привлекает творчество Эркина Самандара. В его лирике встречаются уникальные образцы пословиц и поговорок. Поэт мастерски переносит в свои полустихи образцы народной мудрости, в итоге стихотворение приобретает философский дух, повышается его идейность. А поговорки, наряду с повышением смысловой сути полустихий, определяют их образность. В лирике поэта также активно используются фразеологические обороты, образные выражения. Пословицы и поговорки, исходя из требований размера и рифмы, иногда предстают в своей полной, а в других случаях – в видоизмененной форме. Это преимущественно наблюдается в явлении инверсии.

3. Принцип использования простых фольклоризмов наиболее полно проявился в прозаических произведениях художника. В романе “Қуюн излари ёхуд Огаҳий” писатель подбирает пословицы в соответствии с характером каждого образа. В то же время, такие содержащиеся в пословицах нюансы, как констатация, призыв, предписание, суждение уместно использованы в движении событий. Самые мудрые высказывания приводятся в речи Агахи и Феруза. После вторжения русских Агахи, не в силах вынести зависимое положение, произносит: “Счастье в свободе”. В структуре прозаических произведений уместно использованы такие выражения, как “Пайтавасига курт тушмоқ”, “Пилиги пасаймоқ”, сравнения, гиперболы в виде поговорок, такие определяющие душевно-экспрессивное состояние образные обороты, как ирония, аллегория, насмешка, задушевность, характерные для национального менталитета восхваления, проклинания, брань, божба. Все эти обороты служат для обеспечения красочности художественной речи в произведении.

4. Стилизионный тип фольклоризмов имеет более сложный характер относительно простых. Эркин Самандар в своем творчестве плодотворно использовал данный способ во всех жанрах. Прежде всего, стилизация проявляется в его стихотворениях. Поэт хорошо знает хорезмские народные песни и дастаны. Он посвятил также стихотворения образам из дастанов “Ашик Гариб и Шахсанем”, “Тахир и Зухра”. В свою очередь, написал стихи в стиле поэзии народных песен и дастанов. В его творчестве стилизация наблюдается в рамках жанров и образов, содержания и формы, изобразительных средств.

Многие стихотворения аналогичны стилю песен халфа. “Песня Ашика Гариба”, “Одамзод”, “Айирса бўлмас” служат примером этому. А стихотворения с припевами из пяти-шести полустихий привлекают к себе особое внимание своей напевностью, фонопэтической красочностью.

5. В дастанах и прозаических произведениях писателя приведены замечательные образцы стилизации образов. В дастане поэта “Наш Насриддин” судьба образа деда главного героя Омона Сардора напоминает нам деятельность сказочных персонажей. Так как Сардор стоял во главе мятежа, его два раза сбрасывают с минарета, однако смерть его не берет, затем, связав, заключают его в темницу, которая на следующий день оказывается без обитателя. Эпизод вызволения из темницы у писателя имеет реальный характер, связанный с деятельностью мятежников по спасению.

Истоки образа Чори чупчи из драматического дастана “Часы приёма” также имеют отношение к устным литературным традициям. Чори представляет собой образ склочника, кляузника из советской эпохи. мастера “анонимки”. Он горд за свою “профессию”. Одним из образов данного типа является Хасан чукул из дастана “Тахир и Зухра”. В то же время, и образы коварной старухи Сурхайл из дастанов, Жаннат из романа “Минувшие дни” представляют собой взаимно типологические образы.

6. В романах получили совершенную разработку в виде стилизации непобедимые, смелые и отважные образы молодых людей, обладающих могучей силой, справедливостью, патриотизмом. Образ Сиддика палвана из романа “Куюн излари ёхуд Огахий” писатель изображает в сказочной форме в качестве человека, который “и в огне не горит, и в воде не тонет”. Использует гиперболы в виде “Бўйи минордай”, “Белбоғи ўттиз кулоч”. Его борьба против русских захватчиков имеет важное воспитательное значение для современной молодежи.

А образ Жакая в произведении в виде символического воображения определяется посредством мифологических сцен. Стилизация образа Камбарнисо из романа “Султон Жалолиддин” является одной из вершин мастерства писателя. Эта девушка ставит целью превратиться в амазонку, чтобы отомстить монголам. В мужской одежде, назвав себя Камбарбек, перевоплощается в искусного наездника и воина, входит в ближайшее окружение Джалолиддина. Данный образ в народном творчестве воплощен в облике Гунчабий из дастана “Цветок и Соловей”.

7. В романах Эркина Самандара стилизация образа коня имеет особое место. В Хорезме существовал тотем коня. Коню посвящен гимн

Ригвед из “Авесты”. Образ саврасового коня главного героя романа “Қирон ғилдираги” воплотил в себе многие особенности эпического коня из эпоса. То, что он способен сутками дожидаться своего хозяина, доставляет весть на родину, проливает слезы, вспоминая своего наездника, понимает человеческую речь, весьма напоминает Гирата Гороглы. А конь Султана Джалолиддина Корабайир воплощает в себе все движения Гирата в ходе боя. А прыжок через утёс на побережье реки Синд напоминает крылатых скакунов. В романах Эркина Самандара присутствуют образы птиц, даже семург, что обогащает условный мир в произведении. В отдельных местах романа писателя “Қирон ғилдираги”, где образы птиц подверглись стилизации, имеет место описательность. Иногда при изображении образов птиц вмешательство автора в движение событий выглядит неправомочным. И в то же время писатель выказал свое мастерство при стилизации образа птиц. А мотивы сновидений соответствуют традиционным эпизодам сна из эпоса, раскрывая судьбу, внутренние переживания образов. Следовательно, в романах преобладает стилизация эпических, мифологических и символических образов.

8. Термин “фольклор” означает народную мудрость. В этой связи олицетворяющие народное творчество мудрые обобщения, высочайшие дидактические идеи привлекают к себе всякого творца, вдохновляют его. В результате писатель, синтезируя данные идеи, выводит суждения высокой воспитательной значимости. Известно, что синтез представляет собой обобщение частного, заключение. Поэтому в творчестве поэта часто встречается создание полустихий на основе идей пословиц. В его стихотворениях “Нақл”, “Бир тўп гужум” наблюдается принцип выведения из повествования определенной мысли. Особое значение здесь имеют стихотворения и дастаны поэта эпического характера.

В стихотворении “Высочайший минарет” вытекает заключение “время лучших”. В дастане “Наш Насриддин” посредством приключений Насриддина выводятся современные суждения относительно древних событий. Кроме того, в романе “Султон Жалолиддин” посредством противопоставления подвига Наджмиддина Кубро с трусостью Хорезмшаха выдвигаются обобщающие умозаключения. Следовательно, синтез идей занимает широкое место в творчестве писателя.

9. Аналитический тип фольклоризмов также эффективно проявляется в творчестве писателя. Древнейшие образцы, легенды и предания обычно уместно используются в структуре крупных произведений. Поучительные легенды и предания, приведенные в романе писателя “Қуюн излари ёхуд Огахий”, сыграли своеобразную художественно-эстетическую роль в придании идее произведения полнокровности и весомости.

Особое внимание привлекает легенда о населении кишлака Овшар, что расположен в Хазараспе. Они с использованием хитрости присваивали коней, приходивших утолить жажду к родникам, жестоко эксплуатировали их, надругались над природой и в итоге были строго наказаны. Писатель выводит заключение из уст Агахи: если люди теряют совесть, добро уступает свое место злу, природа их, обязательно, наказывает.

10. В сюжете романа “Султон Жалолиддин” содержится еще больше легенд и преданий, что придает событиям в произведении определенное разнообразие. Приведенные в романе предания о Наджмиддине Кубро и Маджидиддине Багдади (Жамилжон) имеют важное значение для раскрытия событий, определяющих суть произведения. Данные предания были проанализированы также в научных работах. Однако талантливый писатель, переработав их, придал им реалистическое изображение в качестве высочайшего художественного эпизода. Хотя в преданиях приводятся и мифологические сцены, события предстают перед читателем во всей своей реальной наглядности. В итоге предания, характеризующие Наджмиддина Кубро в качестве великой личности, отважного патриота, весьма повышают идейный уровень романа. Злодейское убийство Маджидиддина Багдади со стороны Хорезмшаха, который был проклят за это, приводят в трепет душу читателя.

Приведенные в романе мифы, легенды и предания представляют собой ярчайшие образцы аналитических фольклоризмов.

Таким образом, в результате мастерского использования Эркином Самандаром в своих поэтических и прозаических произведениях фольклоризмов, он сумел осуществить большие художественно-эстетические задачи.

**SCIENTIFIC COUNCIL AWARDING SCIENTIFIC DEGREES
PhD.03/30.12.2019.Fil.55.02 AT URGENCH STATE UNIVERSITY**

URGENCH STATE UNIVERSITY

ATAJANOV SARVAR SAMANDAROVICH

ERKIN SAMANDAR'S SKILL IN USING FOLKLORE

10.00.02 – Uzbek literature

DISSERTATION ABSTRACT of the doctor of philosophy (PhD) on philological sciences

Tashkent – 2022

The theme of the dissertation of doctor of philosophy (PhD) was registered at the Supreme Attestation Commission at the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan under B2022.1.PhD/Fil1735.

The dissertation has been prepared at Urganch State University.

The abstract of the dissertation is posted in three languages (Uzbek, Russian, English (resume)) on the scientific council website www.tashgiv.uz and on «Ziyonet» Information and Education portal website www.ziyonet.uz.

Scientific consultant:

<p>Ruzimboev Safarboy Doctor of philological sciences, professor</p>

Gaipov Dilshod Kadamboevich
Doctor of philological sciences, docent

Official opponents:

Gaylyeva Oguloy Kurbamurodovna
Doctor of philological sciences, docent

Sobirova Nasiba Ergashevna
Doctor of philological sciences, docent

Leading organization:

Nukus State Pedagogical Institute

The defense of the dissertation will take place on _____ «____» 2022 at _____ at a meeting of the Scientific Council PhD.03/30.12.2019.Fil.55.02 at Urgench State University (Address: 14, Khamid Olimjon str, Urgench, 220100, Phone: (99862) 224-67-00; Fax: (99862) 224-67-00; e-mail: www.fil-ik.urdu.uz).

This dissertation could be reviewed in the information-source center of Urgench State University (registration № ____). Address: 24, Khamid Olimjon str, Urgench, 220100, Tel: (99862) 224-67-00.

The abstract of the dissertation is distributed on «____» _____ 2022.
(Protocol at the register № _____ on «____» _____ 2022).

Z. Dusimov

Chairman of the scientific council
awarding scientific degrees, doctor of
philological sciences, professor

S.M. Sariev

Scientific secretary of the scientific
council awarding scientific degrees,
doctor of philological sciences, docent

A.D. Urazboev

Chairman of the scientific seminar at
the scientific council awarding
scientific degrees, doctor of
philological sciences, docent

INTRODUCTION (abstract of PhD thesis)

The aim of the research work is to determine the place of folklorisms in the works of Erkin Samandar, to show their role in the art of the work, to reveal the author's skill in using folklore

The object of the research. The following works of the author were selected: the poetry collections "Nazm nafasi" (2015), "Mening yigit vaqtim" (1979), "Yurakka yo‘l" (1990), "Amu jilolari" (1966), "Vafo degan gavhar" (1975), "Bu boog‘ni qaysi bog‘ derlar" (1982), "Qabul soatlari" (1980), "Bahor oqshomlari" (1984), the novels "Qiron g‘ildiragi" (2016), "Quyuni izlari yohud Ogahiy" (2009), "Sulton Jaloliddin" (2007).

The scientific novelty of the research:

the folklorisms in Erkin Samandar's works were first studied monographically. In particular, the simple folklorisms in the writer's works were analyzed. His skill of using proverbs, sayings, folk phraseological combinations, curses and applause, mastery of phonopoetic means, the role of simple folklore in the art of the work were identified;

stylistic folklorisms in the poet's poetry were first studied. On the example of a number of poems by Erkin Samandar, the artistic-aesthetic and methodological functions of folklore were substantiated;

the fact that folklore synthesized in the research work has a special place in the expression of the writer's creative intention was grounded on concrete examples;

folklore traditions of stylistic character in several novels of the author were studied. The fact that these folklorisms played a key role in the art of the novels «Sulton Jaloliddin», «Qiron Ghildiragi», «Quyuni izlari yohud Ogahiy» and other artistic functions were revealed in the research. Also, the issue of stylization of images and genres in the works of the writer was widely analyzed and studied. The skill of the writer was recognized in the stylization of the image of a horse, and it was shown that narration was also allowed in the stylization of the image of birds;

folklore poetics and stylization of mythological images in it proved to be one of the main principles of the writer in the formation of the national character of the heroes, this method served as one of the main sources of expanding the scope of the work and increasing its ideological and artistic weight;

the role of analytical folklore in the composition of the work, their role in the reflection of folk ethnography in the system of events, the importance of enhancing the emotional and expressive features of the language of the work were analyzed in the major prose works of the author.

Implementation of the research results. Based on the scientific results obtained from the research «The skills of Erkin Samandar in using folklore»:

the conclusions on the fact that in many of the poems of the author, folk proverbs, legends, historical events are synthesized into the work and folk legends and narrations play an important role in the art of the novels "Quyuni izlari yohud Ogahiy", "Qiron g‘ildiragi", "Jaloliddin Manguberdi" were used in the project of fundamental research FA-F-1-005 "Study of theoretical issues of genres of Karakalpak folklore and literature genres" carried out in 2012-2016

(reference letter of the Karakalpak branch of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan numbered 17.01/27 from February 2, 2022). The results led to the conclusion that the study of such folklore traditions on the example of a writer's work by studying the place of simple and complex folklorisms in the art of work is important for literary criticism;

the scientific conclusions on the fact that in Erkin Samandar's poetry, the characters are stylized in the folklore (Omon Sardor, Chori Chopchi, etc.), the writer demonstrated his skill in the method of stylization in the novels "Quyuniqlari yohud Ogahiy" (Siddiq polvon), "Sulton Jaloliddin" (the image of Qambarniso), the writer's originality in the expression of the image of a horse (Saman, Karabayir) and a dream motif were used in the project of fundamental research FA-F-1-005 "The study of the history of Karakalpak folklore and literature" carried out in 2017-2020 (reference letter of the Karakalpak branch of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan numbered 17.01/28 from February 9, 2022). As a result, it was concluded that by determining the influence of folklore on modern literature, it is necessary to study the changes in the system of images and the artistic synthesis of legends, myths, legends, thereby studying the aspects of the writer's skill;

in the scripts of the programs "Assalom, Khorezm", "Khorezmnoma" of the National Television and Radio Company of Uzbekistan "Khorezm" TV channel, the conclusions of the study on the fact that in Erkin Samandar's poetry, prose works, simple folklorisms: proverbs, parables, phraseological combinations, applause and curses play an important role, they have a special place in the art of the work were used (reference letter of the Khorezm Regional Television and Radio Company numbered 105 from February 13, 2022.) As a result, viewers were able to enrich the knowledge of Erkin Samandar's work, the ideological direction of his works, the scope of the subject, the expression of simple folklore in them, the skill of the writer in this process;

the conclusions such as the fact that folklore played a key role in the development of written literature, the skill of poets and writers is also evident in the use of folklore were used in various literary and educational events organized by the Khorezm regional branch of the Writers' Union of the Republic, in particular, Erkin Samandar's birthday, events about the modern Khorezm literary environment (reference letter of Khorezm regional branch of the Writers' Union of Uzbekistan numbered 45 from February 14, 2022) As a result, it was revealed that the work of the Khorezmian literary environment, in particular, the work of Erkin Samandar was developed under the influence of folklore traditions..

The outline of the thesis. The dissertation consists of introduction, three chapters, conclusions and the list of used literatures with a total size of 150 pages.

ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИШЛАР РЎЙХАТИ
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ
LIST OF PUBLISHED WORKS
I қисм (1 часть; 1 part)

1. Atajanov S.S. The use of analytical folklore in the novel “Sultan Jalaliddin” by Erkin Samandar//International, linguistics and Interdisciplinary Studies. Volume:10 |Issue: 7|. –Tetovo, 2021. – p.40-47. Impact factor ICV: 86, 76.

2. Атажанов С.С. Эркин Самандарнинг шеърлятида стилизация усули // Илм сарчашмалари. – Урганч, 2021. – №5. – Б.175-179. (10.00.00;№17).

3. Атажанов С.С. Эркин Самандарнинг асар бадииятидаги турғун ўхшатишлардан фойдаланиш маҳорати // Илм сарчашмалари. – Урганч, 2021. – №2. – Б.167-171. (10.00.00;№17).

4. Атажанов С.С. Эркин Самандар романларида маталларнинг ишлатилиш тамойиллари // Хоразм Маъмун академияси ахборотномаси. – Хива, 2020. –Б.251-254. (10.00.00;№21).

5. Атажанов С.С. Стилизация образов в романах Эркина Самандара // Classical and contemporary literature: continuity and prospects of updating. Materials of the V International scientific conference on November 7-8, 2020 Prague – Page 5-8. – ISBN 978-80-7526-489-3.

6. Атажанов С.С. Эркин Самандарнинг “Қуюн излари ёхуд Огаҳий” романида туш мотивидан фойдаланиш маҳорати // Бердақ атындағы Қарақалпақ мәмлекетлик университети “Туркий филологиянинг аҳамиятли масалалари” номли Халқаро илмий-амалий конференция материаллари. Нөкис– 2021 жыл – Б. –Б.225-228.

II қисм (1 часть; 1 part)

7. Атажанов С.С. Эркин Самандар ижодида оддий фольклоризмлар ва уларнинг асар бадииятидаги роли // Илм фан фидойиси, заҳматкаш олим Ҳасанов Саидбек Рустамович таваллудининг 75 йиллиги муносабати билан унинг ёркин хотирасига бағишланган Республика миқёсидаги илмий-амалий конференция материаллари (2-китоб). Тошкент, 2020. –Б. 349-352.

8. Атажанов С.С. Барҳаёт анъана // “Комил Хоразмий ижодий меросининг ўзбек адабиёти тараққиётидаги ўрни” мавзусида ўтказилган Республика илмий-амалий анжумани материаллари (19 ноябрь, 2020 йил) “Хоразм ёшлари” нашриёт-матбаа уйи. – Урганч, 2020. – Б.72-74.

9. Атажанов С.С. Эркин Самандарнинг “Қуюн излари ёхуд Огаҳий” романида халқ мақолларидан фойдаланиш маҳорати //”Ўзбек адабиётшунослигининг долзарб муаммолари” мавзусидаги Республика анъанавий илмий-амалий анжумани материаллари (24 май, 2021 йил, Урганч) – Б.76-79.

10. Атажанов С.С. Эркин Самандар лирикаси бадииятига доир // Тафаккур зиёси, LIII том. Урганч, 2019. –Б.33-35.

11. Атажанов С.С. Эркин Самандар романларида фольклоризмлар // Тафаккур зиёси, LVI том. Урганч, 2020. –Б. 27-29.

12. Атажанов С.С. Эркин Самандар асарларида фразеологик ибораларнинг қўлланилиши // Тафаккур зиёси, 57- том. Урганч, 2021. – Б.20-22.

13. Атажанов С.С. Эркин Самандар ижодида шеърлий стилизация // Тафаккур зиёси 58-том. Урганч, 2021. –Б.25-27.

14. Атажанов С.С. Эркин Самандарнинг “Султон Жалолиддин” романида от образи // Филология фанлари доктори, профессор, ”Меҳнат шухрати” ордени соҳиби, йирик фольклоршунос олим Сафарбой Рўзимбоев таваллудининг 80 йиллиги муносабати билан “Ўзбек адабиётшунослигининг долзарб муаммолари” мавзусидаги Республика II анъанавий илмий-амалий анжумани материаллари. Урганч, 2022. – Б.276-278

15. Атажанов С.С. Эркин Самандарнинг “Қуюн излари ёхуд Огаҳий” романида стилизация усулидан фойдаланиш маҳорати // Филология фанлари доктори, профессор Отаназар Мадраҳимов таваллудининг 100 йиллигига бағишланган “Ўзбек ва рус филологиясининг долзарб масалалари” мавзусидаги Республика илмий-амалий анжумани материаллари. Урганч, 2022. – Б.151-154